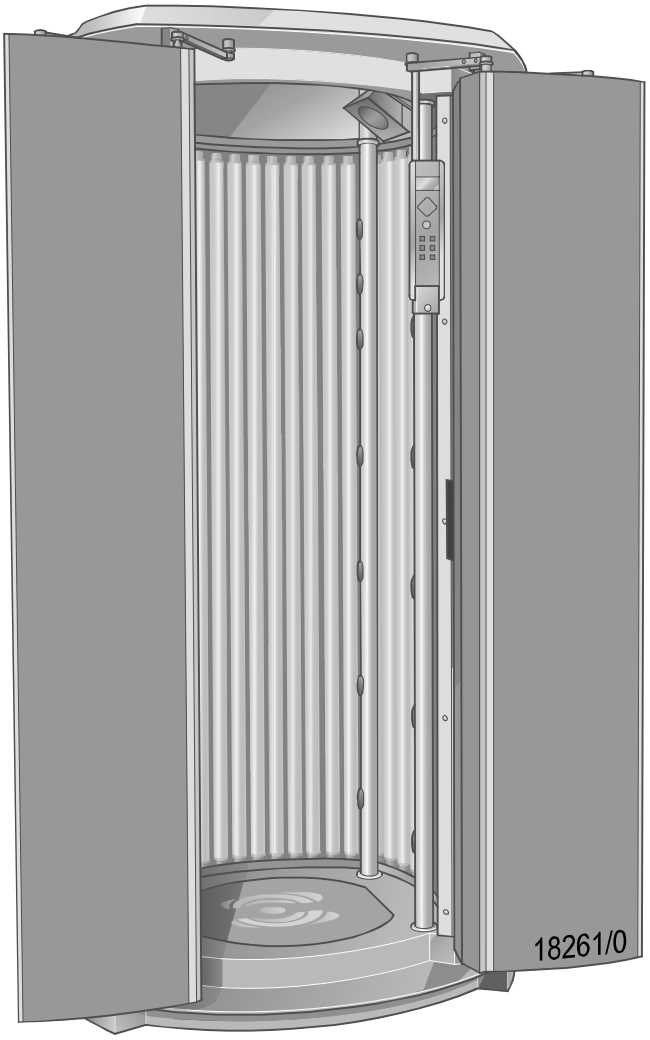


CE

Original-Gebrauchsanweisung

RedWave Plus

1030773-01A / de / 10.2026

wellsystem

Impressum

Hersteller:	JK-Products GmbH Köhlershohner Straße 60 53578 Windhagen GERMANY Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-0
Kundendienst / Technischer Service (Ersatzteilbestellung für Bauteile):	JK-International GmbH, Division JK-Global Service Köhlershohner Straße 60 53578 Windhagen GERMANY Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-861 E-Mail: service@jk-globalservice.de
Ersatzteilbestellung für Verbrauchsmaterialien:	JK-International GmbH, Köhlershohner Straße 60 53578 Windhagen GERMANY Tel.: +49 (0) 22 24 / 818-600 E-Mail: contact@wellsystem.com

GEFAHR!

Bei Nichtbeachtung dieser Gebrauchsanweisung:

- können schwere Verletzungen und der Tod die Folge sein,
- können Schäden am Gerät und der Umwelt entstehen.

- Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen.
- Beachten Sie die Hinweise und Verhaltensregeln, die für einen sicheren Betrieb des Gerätes notwendig sind.
- Stellen Sie die Gebrauchsanweisung und zusätzliche Informationen des Herstellers am Arbeitsplatz des Personals zur Verfügung.
- Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Gebrauchsanweisung aus.

Urheberrecht / Copyright

Das Urheberrecht verbleibt bei der JK-Holding GmbH.

Der Inhalt darf weder vollständig noch teilweise vervielfältigt, verbreitet oder zu Zwecken des Wettbewerbs unbefugt verwertet oder anderen mitgeteilt werden.

Gegenüber Darstellungen und Angaben dieser Gebrauchsanweisung sind technische Änderungen vorbehalten!

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheitshinweise und Warnungen 5
1.1 Allgemeines 5
1.1.1 Definitionen 5
1.1.2 Symbolerklärung 6
1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
1.3 Vorhersehbarer Fehlgebrauch 8
1.4 Sicherheitsinformationen für das RedWave Plus System 8
1.4.1 RedWave Plus System 8
1.4.2 Wichtige Hinweise 9
1.4.3 Vibra Shape (Vibrationsplatte) 10
1.4.4 Anwendungszeiten 11
1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise und Warnungen 12
1.5.1 Verpflichtungen des Betreibers 12
1.5.2 Personalqualifikation 12
1.5.3 Lieferumfang 12
1.5.4 Transport, Montage und Aufstellung 12
1.5.5 Inbetriebnahme 15
1.5.6 Bedienung und Wartung 16
1.5.7 Außerbetriebnahme 16
1.5.8 Lagerung 16
1.5.9 Entsorgung 17
1.5.10 Richtlinien 18
1.5.11 Export 18
1.5.12 AUX (Musik, optional) 18
1.5.13 Technische Änderungen 19
1.6 Schilder und Aufkleber am Gerät 20
1.7 Ausschluss eines Mangels 24
1.8 Ausschluss von Haftung 24

2 Beschreibung 25
2.1 Lieferumfang 25
2.1.1 Optional 25
2.2 Ausstattung 25
2.3 Gerätebeschreibung 26
2.4 Zubehör (optional) 27
2.5 Funktionsbeschreibung 27
2.6 Beschreibung der Vibrationsprogramme 28

3	Bedienung	29
3.1	Sicherheitshinweise für den Benutzer	29
3.2	RedWave Plus System	29
3.3	Hinweise für die Anwendung	30
3.4	Übersicht Bedienung	32
3.4.1	Navigation	33
3.5	Funktionen	34
3.6	Start	36
3.7	Mit Bluetooth®-Geräten koppeln	37
3.8	Eigene Musik	39
4	Reinigung und Wartung	40
4.1	Sicherheitshinweise für Reinigung und Wartung	40
4.2	Störungen	41
4.3	Reinigung	41
4.3.1	Reinigung der Oberflächen	42
4.4	Lampen	43
4.5	Reinigungsplan	44
4.6	Wartung	45
4.7	Wartungsplan	45
4.8	Hinweise für den Lampenwechsel	49
4.8.1	Niederdrucklampen	50
4.9	Lampen in den Türen reinigen oder wechseln	52
4.10	Lampen in den Seitenwänden reinigen oder wechseln	57
4.11	Filter reinigen	60
4.12	Filtermatten reinigen	61
4.13	AROMA-Behälter wechseln	62
5	Technische Daten	64
5.1	Leistung, Anschlusswerte und Geräuschpegel	64
5.2	Abmessungen	65
5.3	Lampenbestückung	66
5.3.1	RedWave Plus	66
5.4	Ersatzteile und Zubehör	67
6	Anhang	68
6.1	JK-Zeitsteuerungen	68
7	Index	69

1 Sicherheitshinweise und Warnungen

Um den sicheren Betrieb des Gerätes zu gewährleisten, ist es notwendig, folgende Sicherheitshinweise und Warnungen aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Für die künftige Verwendung ist diese Anleitung aufzubewahren.

Die hier zusammengefassten Sicherheitshinweise werden, soweit notwendig, zusätzlich in den jeweiligen Kapiteln wiederholt.

1.1 Allgemeines

1.1.1 Definitionen

Betreiber

Person, die die hier beschriebenen Geräte gewerblich Benutzern zur Verfügung stellt. Der Betreiber ist für den ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts sowie für die Einhaltung der Wartungsintervalle verantwortlich.

Benutzer

Person, die das Gerät auf einer gewerblichen Fläche nutzt.

Personal

Personen, die für Betrieb, Reinigung sowie allgemeine Wartungsarbeiten zuständig sind und den Benutzer in die Bedienung der Geräte einweisen.

Elektrofachkraft

Eine Person mit geeigneter fachlicher Ausbildung, Kenntnissen, Erfahrung und Kenntnis der einschlägigen Bestimmungen, so dass sie Gefahren erkennen und vermeiden kann, die von Elektrizität ausgehen können.

Autorisiertes geschultes Fachpersonal

Fachpersonal einer Fremdfirma, das vom Hersteller für Montage- und Wartungsarbeiten bestimmter Geräte geschult und autorisiert wird.

1.1.2 Symbolerklärung

Folgende Arten von Sicherheitshinweisen werden in der vorliegenden Gebrauchsanweisung verwendet:

GEFAHR!



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis bedeutet, dass unmittelbare Gefahr für Leib und Leben besteht.

GEFAHR!



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Gefahren für Leib und Leben, die durch Elektrizität verursacht werden.

ACHTUNG!



Art und Quelle der Gefahr

Dieser Sicherheitshinweis warnt vor Geräte-, Material- oder Umweltschäden.



HINWEIS:

Dieses Symbol kennzeichnet keine Sicherheitshinweise, sondern gibt zusätzliche Informationen zum besseren Verständnis der Abläufe.

1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zur Anwendung von Nahinfrarot- und Rotlicht Technologie für jeweils eine Person. Weitere Informationen darüber finden Sie auf Seite 27.

Das Gerät ist nur für den gewerblichen Gebrauch vorgesehen, nicht für den Hausgebrauch.

Säuglinge und Kleinkinder bis einschließlich des 7. Lebensjahres dürfen dieses Gerät nicht anwenden.

Jugendliche bis einschließlich 17 Jahren dürfen das Gerät nur in Absprache mit den Erziehungsberechtigten bzw. nach Rücksprache mit einem Arzt benutzen.

Einige Personen dürfen das Gerät nicht benutzen, siehe Seite 8.

Das Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nicht eigenständig benutzt werden. Eine für ihre Sicherheit zuständige Person muss durch Beaufsichtigung oder Einweisung sicherstellen, dass das Gerät ordnungsgemäß und sicher benutzt wird. Bestehen daran auch nur Zweifel, ist die Benutzung des Gerätes durch diese Personen untersagt!

Das Gerät darf nur mit den angegebenen oder gleichwertigen Lampen betrieben werden. Die in dieser Gebrauchsanweisung genannten Anwendungszeiten gelten nur für die vorgesehene Lampenbestückung.

Jede andersartige Nutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus resultierende Schäden haftet der Hersteller nicht. Das Risiko hierfür trägt allein der Betreiber.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung der vom Hersteller vorgeschriebenen Anweisungen, Gebrauchs- und Wartungsbedingungen. Das Gerät darf nur von Personen betrieben, gewartet und instandgesetzt werden, die hiermit vertraut und über die Gefahren unterrichtet sind.

Vibra Shape-Funktion

Während der Lichtanwendung kann zusätzlich die Vibrationsplatte verwendet werden. Die Vibrationsplatte dient der Muskelstimulation bei gesunden Personen. Bei Bedarf kann die Vibrationsplatte auch unabhängig von den Lampen betrieben werden, jedoch nicht im Standby.

Die Vibrationsplatte ist nicht für medizinische Anwendungen vorgesehen!

Die Vibrationsplatte darf nicht von Schwangeren oder von Personen mit Krankheiten und körperlichen Beschwerden verwendet werden. Eine Liste der Gegenanzeigen finden Sie auf Seite 10.

1.3 Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Folgende Nutzung des Geräts ist ausdrücklich verboten:

- Das Gerät darf nicht von mehreren Personen gleichzeitig genutzt werden.
- Personen mit mehr als 150 kg Körpergewicht dürfen das Gerät nicht benutzen.
- Während der Benutzung des Gerätes dürfen sich keine weiteren Personen im Raum aufhalten, insbesondere keine Kinder.
- Während der Benutzung des Gerätes dürfen sich keine Haustiere im Raum aufhalten.
- In diesem Gerät dürfen keine UV-Lampen verwendet werden!

1.4 Sicherheitsinformationen für das RedWave Plus System

1.4.1 RedWave Plus System

Folgende Personen dürfen das Gerät nicht benutzen:

- Schwangere Frauen
- Epileptiker
- Personen mit akuten Erkrankungen
- Personen mit fieberhaften Erkrankungen
- Personen mit akuten Venenthrombosen
- Personen mit Xeroderma Pigmentosum
- Personen, die Azathioprin oder Thiopurine einnehmen
- Personen, die an Porphyrien / Störungen der Häm-Biosynthese leiden
- Personen, die Hautkrebs hatten oder haben
- Personen, bei denen ein erhöhtes Risiko für Hautkrebs besteht (z. B. Hautkrebsfälle in der Familie)
- Personen mit akutem Sonnenbrand

– In Zweifelsfällen müssen Sie unbedingt ärztlichen Rat einholen!

Folgende Personen dürfen das Gerät nur nach Absprache mit ihrem Arzt benutzen:

- Personen mit chronischen Erkrankungen, insbesondere der Haut
- Personen mit Krankheiten, die Lichtempfindlichkeit verursachen
- Personen, die Medikamente oder pflanzliche Mittel nehmen, die Lichtempfindlichkeit verursachen (z. B. Antibiotika, Antirheumatika, Antimykotika oder Johanniskraut)
- Personen mit Erkrankungen des Immunsystems / Autoimmunerkrankungen
- Personen mit Kollagenosen (z. B. Lupus erythematodes, Sklerodermie)
- Personen mit Rosacea (Kupferrose)
- Personen mit Besenreisern, Teleangiektasien (z. B. Couperose, M. Osler, Spider-nävi)
- Personen mit niedrigem Blutdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Personen mit Venenerkrankungen
- Personen mit Krebserkrankungen
- Personen mit frischen Wunden von einer Operation oder einem chirurgischen Eingriff
- Personen mit Tätowierungen oder Piercings, die noch nicht vollständig abgeheilt sind

Gibt es trotz medizinischer Unbedenklichkeit Zweifel an der Verträglichkeit, sollte zunächst eine Testanwendung von maximal 5 Minuten durchgeführt und die Reaktionen beobachtet werden. Sind nach 48 Stunden keine unerwünschten Reaktionen festgestellt worden, kann mit einer normalen Anwendung begonnen werden.

1.4.2 Wichtige Hinweise

Von einer Anwendung wird unter folgenden Umständen abgeraten:

- wenn Sie in den letzten 24 Stunden eine Sauerstoff-Gesichtspackung angewendet haben,
- wenn Ihre Haut in den letzten 24 Stunden elektronisch gestrafft wurde,
- wenn Ihre Haut abgeschliffen wurde,
- wenn Sie in den letzten 24 Stunden eine Injektion erhalten haben.

Verhalten vor, während und nach einer Anwendung:

- Während der Benutzung des Gerätes dürfen sich keine weiteren Personen im Raum aufhalten, insbesondere keine Kinder.
- Nehmen Sie vor der Anwendung allen Schmuck ab (auch Piercings).
- Entfernen Sie Kosmetika rechtzeitig vor der Anwendung und verwenden Sie keinerlei Sonnenschutzmittel.
- Aufgrund der Lichtintensität wird empfohlen, die Augen während der Anwendung geschlossen zu halten. Um Ihr Erlebnis noch angenehmer zu gestalten, empfehlen wir außerdem das Tragen einer Schutzbrille.
- Beachten Sie die empfohlenen Anwendungszeiten.

1.4.3 Vibra Shape (Vibrationsplatte)

Gegenanzeigen

GEFAHR!



Gefahr von Gesundheitschäden!

Vibrationen können gesundheitliche Beschwerden auslösen oder verstärken.

Folgende Personen dürfen das Gerät nicht benutzen:

- Schwangere Frauen
- Personen mit TVT (Tiefe Venenthrombose)
- Personen mit frischen Wunden von einer Operation oder einem chirurgischen Eingriff
- Epileptiker
- Personen mit akuten Erkrankungen / Entzündungsprozessen
- Träger von Herzschrittmachern
- Personen mit Netzhautablösung
- Personen mit akuter Osteoporose

Personen mit folgenden Erkrankungen dürfen das Gerät nur nach Absprache mit ihrem Arzt benutzen:

- Herz-Kreislauf-Erkrankungen
- Hüft- und Knie-Implantate
- Schwere Diabetes
- Schwere Migräneanfälle
- Tumor-Erkrankungen
- Gallen- und Nierensteine
- Akute Thrombose
- Akute Entzündungen des Bewegungsapparates
- Frische Frakturen in trainierten Körperregionen
- Frische Infektionen
- Akute Hernie / Bandscheibenerkrankung / Spondylolyse
- Rheumatoide Arthritis
- Aktive Arthrosen und Arthropathien (Gelenkerkrankungen)

Personen mit kürzlich eingesetzten Intrauterinpessaren (Spiralen), Metallstiften, -schrauben oder -platten dürfen das Gerät ebenfalls nur nach Rücksprache mit ihrem Arzt benutzen.

Nebenwirkungen

Die Nutzung der Vibrationsplatte kann auch folgende Nebenwirkungen hervorrufen:

- Juckreiz in den trainierten Körperregionen
- Übelkeit und Schwindel
- Rascher, kurzzeitiger Blutdruckabfall
- Rasche Unterzuckerung bei Diabetes
  Diabetiker sollten immer Traubenzucker dabei haben! Die Nebenwirkungen Übelkeit, Schwindel, Blutdruckabfall und Juckreiz sind in der Regel unbedenklich. Insbesondere ältere Anwender sollten auf die Möglichkeit des Auftretens von Schwindelgefühl und Blutdruckabfall hingewiesen werden. Menschen, die Hautverletzungen wie Blasen bzw. wunde Stellen an den Fußsohlen haben, dürfen die Vibrationsplatte nicht benutzen.

1.4.4 Anwendungszeiten

Die von uns empfohlene Anwendungszeit liegt zwischen 15 und 30 Minuten.

1.5 Allgemeine Sicherheitshinweise und Warnungen

1.5.1 Verpflichtungen des Betreibers

Als Betreiber sind Sie dafür verantwortlich, klare Bedienungs-, Reinigungs- und Wartungsanweisungen bereitzustellen und durch Schulung und Anweisung des Personals den sachgerechten und bestimmungsgemäßen Betrieb und die sachgerechte Bedienung des Geräts sicherzustellen.

Ihre Betriebsanweisungen müssen, unter Berücksichtigung der nationalen Arbeitsschutz- und Umweltschutzbestimmungen, den gefahrlosen Betrieb und die gefahrlose Bedienung des Geräts ermöglichen und die Merkmale und Erkenntnisse Ihres Betriebes berücksichtigen. Innerhalb der EU gilt die EU-Richtlinie 89/391/EWG (in Deutschland Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV)).

1.5.2 Personalqualifikation

Als Betreiber sind Sie verpflichtet, Ihr Personal einzuarbeiten und über bestehende Rechts- und Unfallverhütungsvorschriften zu unterweisen. Stellen Sie sicher, dass diese Gebrauchsanweisung von Ihrem Personal verstanden und beachtet wird. Dies gilt insbesondere für die

- Angaben in 'Bestimmungsgemäßer Gebrauch' und 'Vorhersehbarer Fehlgebrauch'
- Sicherheitshinweise im Kapitel 'Bedienung'
- Bedienungshinweise
- Reinigungs- und Wartungshinweise

- Stellen Sie die Gebrauchsanweisung und zusätzliche Informationen des Herstellers am Arbeitsplatz des Personals zur Verfügung.
- Kontrollieren Sie regelmäßig das sicherheits- und gefahrenbewusste Arbeiten Ihres Personals unter Beachtung Ihrer Betriebsanweisungen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Reinigungsintervalle eingehalten werden, insbesondere die Reinigung nach jeder Anwendung.
- Sorgen Sie dafür, dass Ihr Personal Ihre Kunden ordnungsgemäß berät, insbesondere über die Anwendungszeiten, mögliche Risiken und die Bedienung des Geräts.

1.5.3 Lieferumfang

Angaben zum Lieferumfang finden Sie im Kapitel Beschreibung auf Seite 25.

1.5.4 Transport, Montage und Aufstellung

Das Gerät wird durch Fachunternehmen geliefert und durch den eigenen Kundendienst des Herstellers oder durch einen autorisierten Kundendienst montiert und aufgestellt.

Als Betreiber sind Sie für die Einhaltung der bauseitigen lufttechnischen und elektrischen Voraussetzungen am Aufstellort verantwortlich, siehe Seite 13.

Montage

GEFAHR!



Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag und Verbrennungsgefahr!

- Die Montage und der Elektroanschluss müssen den nationalen Vorschriften entsprechen.
- Die Elektroinstallation ist bauseitig mit einer frei zugänglichen allpoligen Trennvorrichtung (Hauptschalter) gemäß Überspannungskategorie III auszurüsten. Das bedeutet, dass jeder Pol eine Kontaktöffnungsweite entsprechend den Bedingungen der Überspannungskategorie III für volle Trennung aufweisen muss.
- Erfolgt der Anschluss über eine Steckverbindung, ist das Steckersystem nach EN 60309 zu verwenden.
- Montage, Aufstellung, Erweiterung oder Instandsetzung des Gerätes dürfen nur durch autorisiertes und geschultes Fachpersonal vorgenommen werden.

Informationen für die Demontage und Montage des Geräts finden Sie in der separaten Montageanweisung. Diese Montageanweisung richtet sich ausschließlich an den Kundendienst des Herstellers bzw. qualifiziertes und durch den Hersteller autorisiertes Fachpersonal.

Lufttechnik

ACHTUNG!



Überhitzung durch Störung der Luftführung!

Betriebsstörungen sind möglich.

- Luft-, Zu- und Abströmbereich zum Gerät nicht verändern, verbauen oder zustellen, keine eigenmächtigen Veränderungen am Gerät vornehmen. Eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden ist ausgeschlossen.
- Die lufttechnischen Daten beachten.
- Das Gerät nicht auf der Transportpalette aufstellen und betreiben!

Daten zur Zu- und Abluftplanung können Sie beim Kundendienst (siehe Seite 2) erfragen.

Aufstellort

ACHTUNG!

Salzhaltige Luft! Schadstoffhaltige Luft!

Geräteschäden durch Korrosion am Gehäuse und elektrischen Bauteilen.

- Stellen Sie das Gerät nicht in einem Schwimmbad auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht an Orten mit aggressiven Umgebungsbedingungen (z. B. in chlorhaltiger Luft).

Schäden am Gerät möglich!

Bei großen Temperaturunterschieden zwischen Transportweg und Aufstellort darf das Gerät nicht unmittelbar nach dem Aufstellen in Betrieb genommen werden.

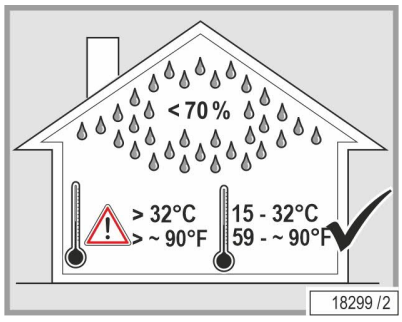
- Warten Sie mindestens 2 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen.

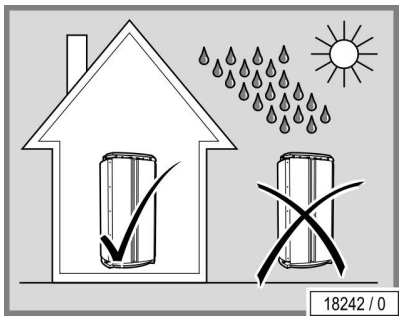
Überhitzung durch Störung der Luftführung!

Betriebsstörungen sind möglich.

- Luft-, Zu- und Abströmbereich zum Gerät nicht verändern, verbauen oder zustellen, keine eigenmächtigen Veränderungen am Gerät vornehmen. Eine Haftung des Herstellers für daraus resultierende Schäden ist ausgeschlossen.
- Die lufttechnischen Daten beachten.
- Das Gerät nicht auf der Transportpalette aufstellen und betreiben!

Umgebungsbedingungen





Beschädigungen am Gerät sind möglich!

Das Gerät darf nicht im Freien betrieben werden.

Offenes Feuer oder Zündquellen vom Gerät fernhalten.

- Optimale Umgebungstemperatur: zwischen +15 °C und +32 °C
- Lagertemperatur: zwischen -15 °C und +60 °C

In Höhen über 2000 m ü. NN ist zur Gewährleistung eines störungsfreien Betriebes ein Umbau erforderlich.

Grundsätzlich ist das Gerät nicht für den Betrieb in mobilen Einrichtungen (Schiffen, Bussen, Bahnen) geeignet. Zur Gewährleistung eines störungsfreien Betriebes in mobilen Einrichtungen ist ein Umbau erforderlich.

Setzen Sie sich bitte unbedingt vor der Inbetriebnahme mit dem Kundendienst in Verbindung – siehe Seite 2.

1.5.5 Inbetriebnahme

⚠ GEFAHR!



Beschädigte Netzanschlussleitung!

Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag und Verbrennungsgefahr.

- Nur der Hersteller oder Fachunternehmen dürfen die Netzanschlussleitung ersetzen.

Die erste Inbetriebnahme erfolgt durch den eigenen Kundendienst des Herstellers oder durch einen autorisierten Kundendienst. Das Gerät wird betriebsbereit übergeben.

Wurde das Gerät längere Zeit nicht benutzt, muss es vor der erneuten Inbetriebnahme durch unseren Kundendienst oder eine zugelassene Fachfirma überprüft werden.

Das Gerät wird mit einer externen Zeitsteuerung betrieben.

Eine Zeitsteuerung muss so aufgebaut sein, dass auch bei einem Ausfall der Steuerung spätestens nach < 110 % der gewählten Laufzeit das Gerät automatisch ausgeschaltet wird. Die Gerätelaufzeit muss über eine Zeitsteuerung gemäß EN 60335-2-27 gesichert sein.

Abhängig vom lokalen Energieversorgungsunternehmen können die Geräte Störungen in das Stromnetz des Hauses übertragen, die das vom Energieversorgungsunternehmen eingesetzte Rundsteuersystem (TRA) beeinträchtigen. Dadurch kann z. B. die Funktion von Nachtspeicherheizungen gestört werden.

Treten Störungen durch den Betrieb der Geräte auf, ist der Betreiber für den Einbau einer Tonfrequenzsperre in die Hauselektroinstallation verantwortlich. Bitte wenden Sie sich an Ihren Elektro-Fachbetrieb. Dem Elektro-Fachbetrieb sind die technischen Anschlussbedingungen Ihres lokalen Energieversorgungsunternehmens bekannt, so dass die Tonfrequenzsperre auf das Stromnetz Ihres Versorgungsunternehmens abgestimmt werden kann.



HINWEIS:

Sollten Sie einen Brandverdacht feststellen, unterbrechen Sie unmittelbar die Stromversorgung, wenn dies sicher möglich ist.

Bitte beachten Sie weiterhin die gesetzlichen, behördlichen und berufsgenossenschaftlichen Vorschriften, die von den vorstehenden Ausführungen unberührt bleiben.

1.5.6 Bedienung und Wartung

Fehlerfreie Bedienung, Wartung und Instandhaltung sind die Voraussetzung, dass während des Betriebs die Gesundheit und Sicherheit der Benutzer nicht gefährdet werden und die Funktionsfähigkeit des Geräts für einen störungsfreien Betrieb sichergestellt ist.

Beachten Sie die in dieser Gebrauchsanweisung gemachten Angaben und Empfehlungen. Achten Sie darauf, dass die Zeiträume für die Inspektion, Wartung und Instandsetzung eingehalten werden. Sorgen Sie dafür, dass die Lampen nach der angegebenen Nutzungsdauer gewechselt werden.

Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen am Gerät oder an der Steuerung sind nicht gestattet. Bei Missachtung erlischt die Betriebserlaubnis!

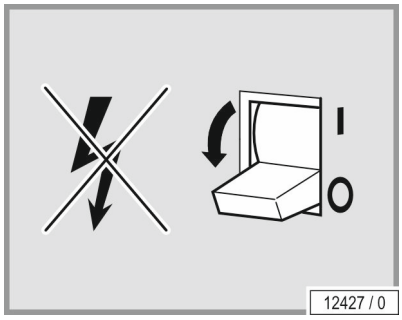
Um Gefährdungen zu vermeiden, darf das Gerät nicht benutzt werden, wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist. Eine beschädigte Netzanschlussanleitung muss durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder ausgebildetes und geschultes Fachpersonal ersetzt werden.

HINWEIS:

Sollten Sie einen Brandverdacht feststellen, unterbrechen Sie unmittelbar die Stromversorgung, wenn dies sicher möglich ist.

Bitte beachten Sie weiterhin die gesetzlichen, behördlichen und berufsgenossenschaftlichen Vorschriften, die von den vorstehenden Ausführungen unberührt bleiben.

1.5.7 Außerbetriebnahme



Um das Gerät vorübergehend oder endgültig außer Betrieb zu nehmen, muss das Gerät elektrisch getrennt werden.

Bei der endgültigen Außerbetriebnahme sind die gesetzlichen Bestimmungen in Hinblick auf die Entsorgung zu beachten.

1.5.8 Lagerung

Die Geräte trocken und ohne Temperaturschwankungen einlagern. Zum Schutz vor Kratzern kann das abgekühlte Gerät in Folie verpackt werden.

- Lagertemperatur: zwischen -15 °C und +60 °C

1.5.9 Entsorgung

Umweltbestimmungen – Entsorgung von Lampen und Batterien

Lampen enthalten Leuchtmittel und andere quecksilberhaltige Abfälle. Batterien enthalten Schwermetallverbindungen.

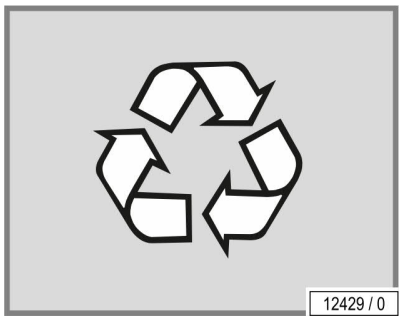
Innerhalb der Europäischen Union gilt die nationale Umsetzung der Abfallrahmenrichtlinie 2018/851/EG. Gemäß dem nationalen Abfallgesetz und entsprechend den kommunalen Abfallsatzungen sind Lampen und Batterien nachweispflichtig zu entsorgen.

Ihre örtliche Verkaufs-Agentur ist Ihnen bei der Entsorgung von Lampen und Batterien gerne behilflich:

- Melden Sie die Anzahl von Lampen und Batterien telefonisch oder schriftlich an Ihre Agentur.

Die Agentur nennt Ihnen eine kostenlose Anlieferstelle für Ihre Lampen oder kümmert sich zusammen mit einem Entsorgungsunternehmen um die Abholung der Lampen und die ordnungsgemäße Entsorgung. Dieser Service ist kostenpflichtig. Außerhalb von Deutschland gelten die jeweiligen nationalen Gesetze. Wenden Sie sich an Ihre örtliche Verkaufs-Agentur.

Verpackung

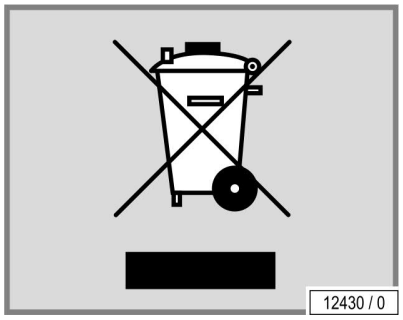


Die Verpackung besteht aus 100 % recyclingfähigem Material. Nicht mehr gebrauchte und von der JK-Unternehmensgruppe in Verkehr gebrachte Verpackungen können an die JK-Unternehmensgruppe zurückgeliefert werden. Ihr Agenturpartner oder Händler berät Sie gerne.

Entsorgung von Altgeräten

Das Gerät wurde aus wiederverwertbaren Materialien hergestellt. Über Inhalt oder Gefährdungspotential der verwendeten Materialien gibt Ihnen die JK-Unternehmensgruppe Auskunft.

Gemäß Richtlinie 2012/19/EU, in Deutschland umgesetzt im Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG), ist der Hersteller verpflichtet, bestimmte elektrische und elektronische Komponenten zurückzunehmen und zu entsorgen.



Die betroffenen Bauteile und Geräte sind mit nebenstehendem Symbol gekennzeichnet.

Das Gerät wird auf Wunsch durch die JK-Unternehmensgruppe der ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt. Dieser Service ist kostenfrei. Ihr Agenturpartner oder Händler berät Sie gerne.

Registriernummern

Unternehmen der JK-Unternehmensgruppe sind als Hersteller in Deutschland registriert und übernehmen alle Verpflichtungen in Zusammenhang mit dem deutschen Elektro- und Elektronikgerätegesetz.

Registriernummer JK-International GmbH, Bereich JK-Licht (Lampen):
WEEE-DE 61515020

Registriernummer JK-Products GmbH (Geräte):
WEEE-DE 62655951

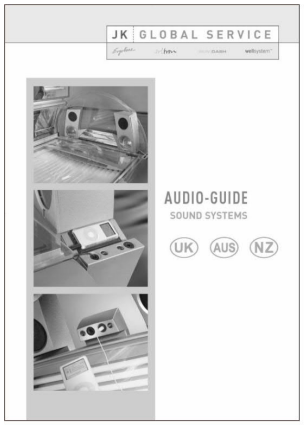
1.5.10 Richtlinien

Siehe mitgelieferte EG-Konformitätserklärung.

1.5.11 Export

Wir weisen darauf hin, dass die Geräte ausschließlich für den europäischen Markt bestimmt sind und nicht in andere Länder wie z. B. die USA oder nach Kanada exportiert und dort betrieben werden dürfen! Bei Nichtbeachtung dieses Hinweises wird keine Haftung übernommen! Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass bei Zuwiderhandlungen hohe Haftungsrisiken für den Exporteur und/oder Betreiber entstehen können.

1.5.12 AUX (Musik, optional)



11416 / 1

1004450

Bei der privaten Nutzung eines Smartphones während der Anwendung handelt es sich nicht um eine öffentliche Wiedergabe im Sinne des Urheberrechts, so dass keine Melde- oder Zahlungspflicht des Studiobetreibers gegenüber der zuständigen Gesellschaft zur Erteilung gewerblicher Aufführungsrechte besteht.

Für die öffentliche Nutzung von Musikdateien gelten die gleichen Vorschriften wie für alle anderen Musikquellen: Als Studiobetreiber/Studiobesitzer dürfen Sie nur originale Audiodateien in Ihren Räumlichkeiten und/oder in dem in Geräten der JK-International GmbH enthaltenen 'MP3-Musik-Modul' abspielen, wenn Sie die dafür notwendigen Aufführungsrechte erworben haben. Diese erhalten Sie von der für Ihr Land zuständigen Gesellschaft zur Erteilung gewerblicher Aufführungsrechte (in Deutschland: GEMA/GVL).

Kopiergeschützte Audiodateien sowie die auf diesen Tonträgern enthaltenen Titel, dürfen nicht in das MP3-Format konvertiert und/oder auf HDD, Audio-CDs, MCs, Audio-DVDs usw. gespeichert werden, wenn hierfür Software benutzt wird, die den auf den Ton- bzw. Datenträgern enthaltenen Kopierschutz aushebelt oder umgeht.

Auf Verlangen der Außendienstmitarbeiter oder sonstiger Kontrollorgane der zuständigen Gesellschaft müssen Sie jederzeit in der Lage sein, den Erwerb der Aufführungsrechte durch Vorlage der entsprechenden Bescheinigung nachzuweisen.

Sofern Sie alle oben genannten Hinweise beachtet und die für den Einsatz des 'MP3-Musik-Moduls' notwendigen Rechte erworben haben, dürfen Sie Ihre Original Audiodateien auch in das für das Abspielgerät benötigte MP3-Format konvertieren. Pro rechtmäßig erworbener Audiodateien darf allerdings jeweils nur eine Kopie (Duplikat bzw. Formatumwandlung in MP3) angefertigt werden. Die Quellmedien (Originaltonträger) müssen aufbewahrt werden und dürfen nicht gleichzeitig genutzt werden.

Weitere Informationen finden Sie in der Info-Broschüre 'Audio-Guide', die im Internet unter http://www.jk-globalservice.de zur Verfügung steht.

HINWEIS:

Bespielte SD-Karten, die als Zubehör bei einem JK-Audio-System mitgeliefert werden, unterliegen ebenfalls der Zahlungspflicht für die gewerbliche Nutzung, falls diese GEMA-pflichtige Inhalte beinhalten.

1.5.13 Technische Änderungen

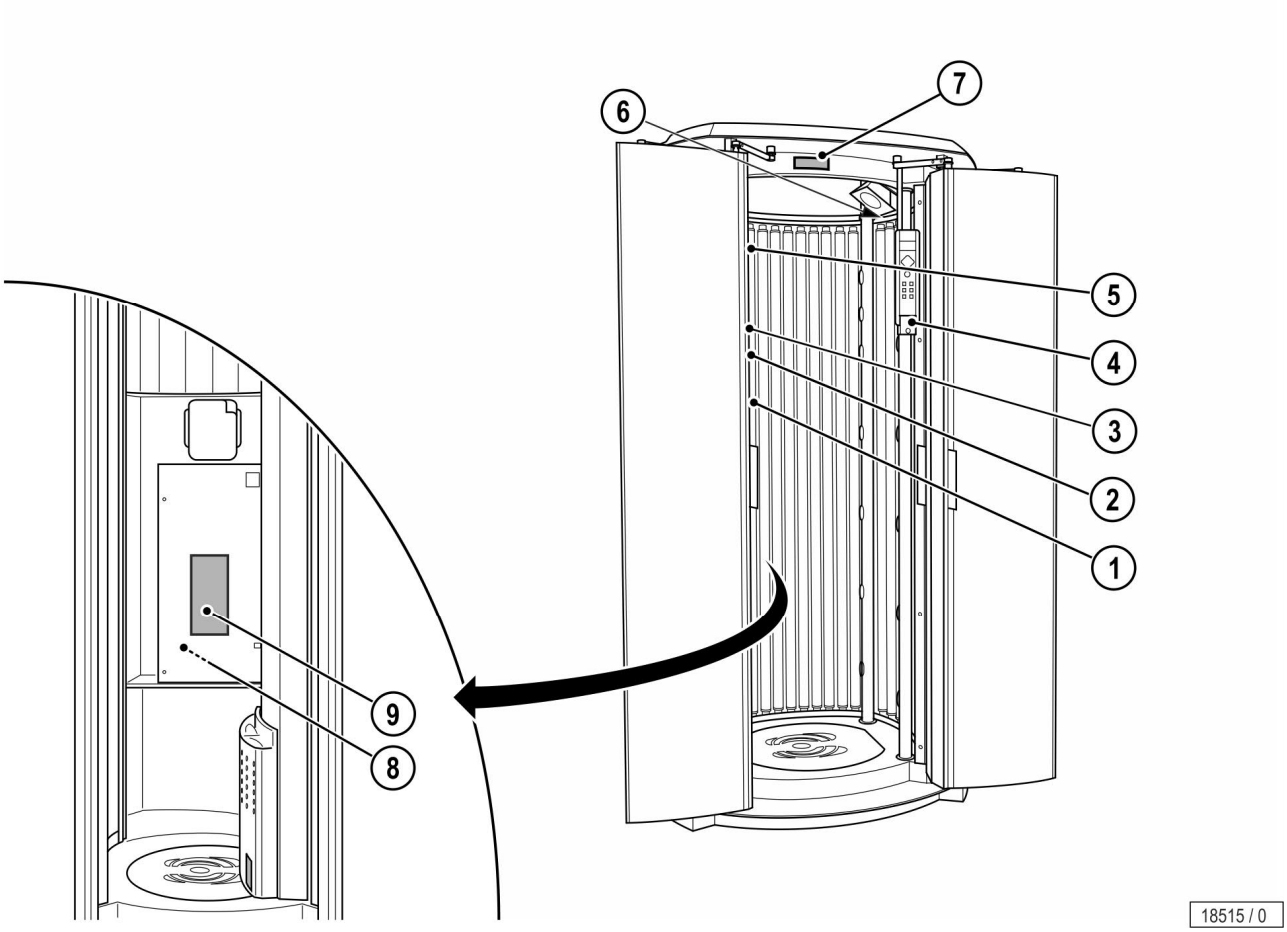
Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den gültigen Sicherheitsbestimmungen gebaut. Gegenüber Darstellungen und Angaben in dieser Gebrauchsanweisung sind technische Änderungen, die zur Verbesserung des Geräts notwendig werden, vorbehalten.

Eigenmächtige Umbauten und Veränderungen am Gerät sowie der Steuerung sind nicht gestattet. Bei Missachtung erlischt die EG-Konformität!

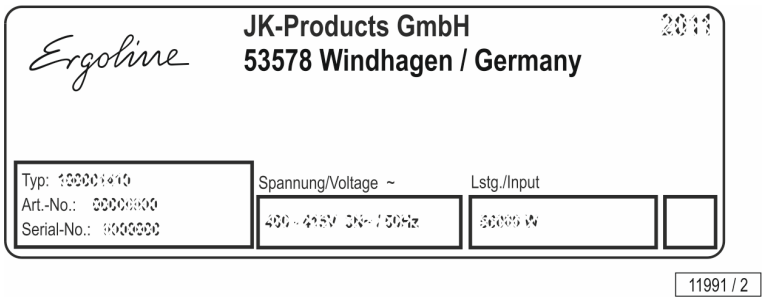
Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile. Bei Missachtung erlischt die EG-Konformität!

1.6 Schilder und Aufkleber am Gerät

Am Gerät sind Schilder angebracht, die auf Gefahrenbereiche hinweisen oder wichtige Informationen über Bauteile geben. Unten aufgeführte Schilder sind Beispiele. Achten Sie darauf, dass die Hinweisschilder immer gut erkennbar und lesbar sind. Fehlende Hinweisschilder und Aufkleber müssen ersetzt werden.



1: Typenschild



Das Typenschild befindet sich oben links auf der Lampenabdeckung. Es enthält wichtige Informationen zur Identifizierung des Gerätes (z. B. die Seriennummer = Serial-No.).

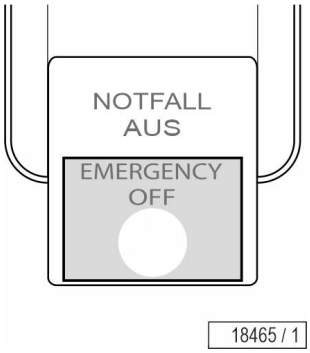
2: Aufkleber Warnhinweise (1019018-..)



Der Aufkleber befindet sich auf der Lampenabdeckung am rechten Seitenteil.

Zu diesem Aufkleber gehört der Sprachbogen' 1019017-.. (siehe Zubehör Technische Dokumentation).

3: Aufkleber Sicherheitsabschaltung (1018687-..)



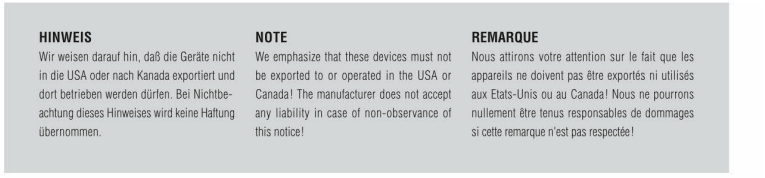
Zu diesem Aufkleber gehört der Sprachbogen 1018688-.. (siehe Ordner Technische Dokumentation).

4: Aufkleber Wartungshinweis (800701-..)



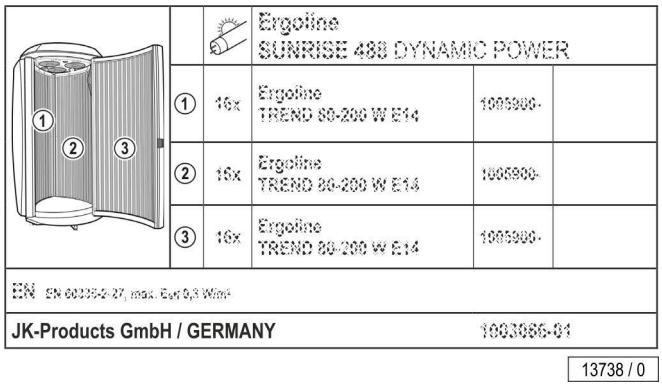
12225 / 1

5: Aufkleber "Kein Export USA/Kanada" (84829-..)



11977 / 2

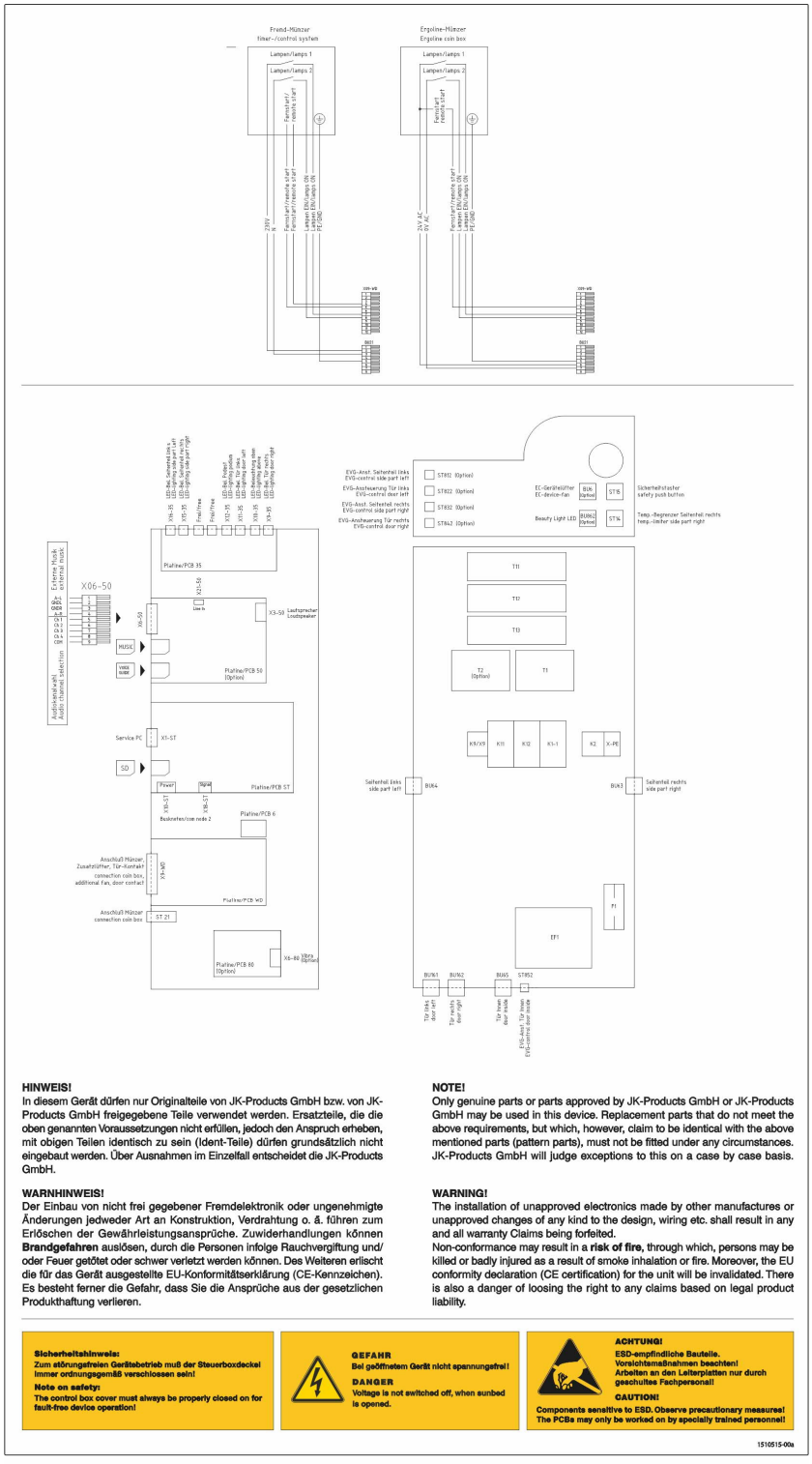
6: Aufkleber Lampenbestückung (Beispiel)



13738 / 0

Der Aufkleber befindet sich auf der Lampenabdeckung am linken Seitenteil.

7: Aufkleber Bauteile Steuerung EU 1510515-..



HINWEIS!
In diesem Gerät dürfen nur Originalteile von JK-Products GmbH bzw. von JK-Products GmbH freigegebene Teile verwendet werden. Ersatzteile, die die oben genannten Voraussetzungen nicht erfüllen, jedoch den Anspruch erheben, mit obigen Teilen identisch zu sein (Ident-Teile) dürfen grundsätzlich nicht eingebaut werden. Über Ausnahmen im Einzelfall entscheidet die JK-Products GmbH.

WARNHINWEIS!
Der Einbau von nicht frei gegebener Fremdelektronik oder ungenehmigte Änderungen jedweder Art an Konstruktion, Verdrahtung o. ä. führen zum Erlöschen der Gewährleistungsansprüche. Zuwiderhandlungen können **Brandgefahren** auslösen, durch die Personen infolge Rauchvergiftung und/ oder Feuer getötet oder schwer verletzt werden können. Des Weiteren erlischt die für das Gerät ausgestellte EU-Konformitätserklärung (CE-Kennzeichen). Es besteht ferner die Gefahr, dass Sie die Ansprüche aus der gesetzlichen Produkthaftung verlieren.

NOTE!
Only genuine parts or parts approved by JK-Products GmbH or JK-Products GmbH may be used in this device. Replacement parts that do not meet the above requirements, but which, however, claim to be identical with the above mentioned parts (pattern parts), must not be fitted under any circumstances. JK-Products GmbH will judge exceptions to this on a case by case basis.

WARNING!
The installation of unapproved electronics made by other manufactures or unapproved changes of any kind to the design, wiring etc. shall result in any and all warranty Claims being forfeited.
Non-conformance may result in a **risk of fire**, through which, persons may be killed or badly injured as a result of smoke inhalation or fire. Moreover, the EU conformity declaration (CE certification) for the unit will be invalidated. There is also a danger of loosing the right to any claims based on legal product liability.

Sicherheitshinweis:
Zum störungsfreien Gerätebetrieb muß der Steuerboxdeckel immer ordnungsgemäß verschlossen sein!
Note on safety:
The control box cover must always be property closed on for fault-free device operation!

GEFAHR
Bei geöffnetem Gerät nicht spannungsfrei!
DANGER
Voltage is not switched off, when sunbed is opened.

ACHTUNG!
ESD-empfindliche Bauteile.
Vorsichtsmaßnahmen beachten!
Arbeiten an den Leiterplatten nur durch geschultes Fachpersonal!
CAUTION!
Components sensitive to ESD. Observe precautionary measures!
The PCBs may only be worked on by specially trained personnel!

1510515-00a

18473 / 0

Der Aufkleber befindet sich auf der Abdeckung der Steuerbox.

1.7 Ausschluss eines Mangels

Die JK-International GmbH steht gegenüber Kunden, die von einem Vertriebspartner der JK-International GmbH ein RedWave Plus-Gerät zur eigenen oder gewerblichen Nutzung erwerben, nach Maßgabe der folgenden Regelungen für Mängel des Gerätes ein; von der Gewährleistung ausgenommen sind Verschleißteile wie Hochdrucklampen (Strahler), Niederdrucklampen (Röhren) und Starter und Verbrauchsmaterialien (Zubehör für das Aqua-System, Aroma-System) sowie die Acrylglasscheiben.

Ist die Ware mangelhaft, so ist JK-International zunächst nach ihrer Wahl zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung berechtigt und verpflichtet. Sofern die Nachbesserung oder Ersatzlieferung unmöglich oder fehlgeschlagen ist, kann der Käufer vom Kaufvertrag zurücktreten oder den Kaufpreis angemessen mindern.

Die Gewährleistungsfrist beträgt zwei Jahre ab Lieferung oder, soweit eine Abnahme erforderlich ist, ab der Abnahme. Die Rechte des Kunden aus der bevorstehenden Gewährleistung treten neben eventuelle kaufvertragliche Ansprüche des Kunden und lassen diese unberührt.

1.8 Ausschluss von Haftung

Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:

- nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts;
- unsachgemäßes Montieren, Inbetriebnehmen, Bedienen und Warten des Geräts;
- Betreiben des Geräts bei defekten Sicherheitseinrichtungen oder nicht ordnungsgemäß angebrachten oder nicht funktionsfähigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen inkl. Warnaufkleber;
- Nichtbeachten der Hinweise in der Gebrauchsanweisung bezüglich Transport, Lagerung, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb und Wartung;
- Einsatz von nicht eingewiesenem Personal oder nicht qualifizierte Techniker;
- eigenmächtige Veränderungen am Gerät oder der Steuerung;
- mangelhafte Überwachung von Teilen, die einem Verschleiß unterliegen;
- unsachgemäß durchgeführte Reparaturen;
- die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen;
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

2 Beschreibung

2.1 Lieferumfang

- RedWave Plus Gerät
- RED LIGHT TECHNOLOGY Lampen
- Schutzbrillen
- Innensechskantschlüssel
- AUX-kabel
- Anschlussleitung
- Technische Dokumentation (Gebrauchsanweisung, Broschüren für Fehlercodes und Professional Setup Manager und weitere Unterlagen)

2.1.1 Optional

- Bluetooth®
- Vibra Shape
- 3D-Sound
- AROMA SYSTEM

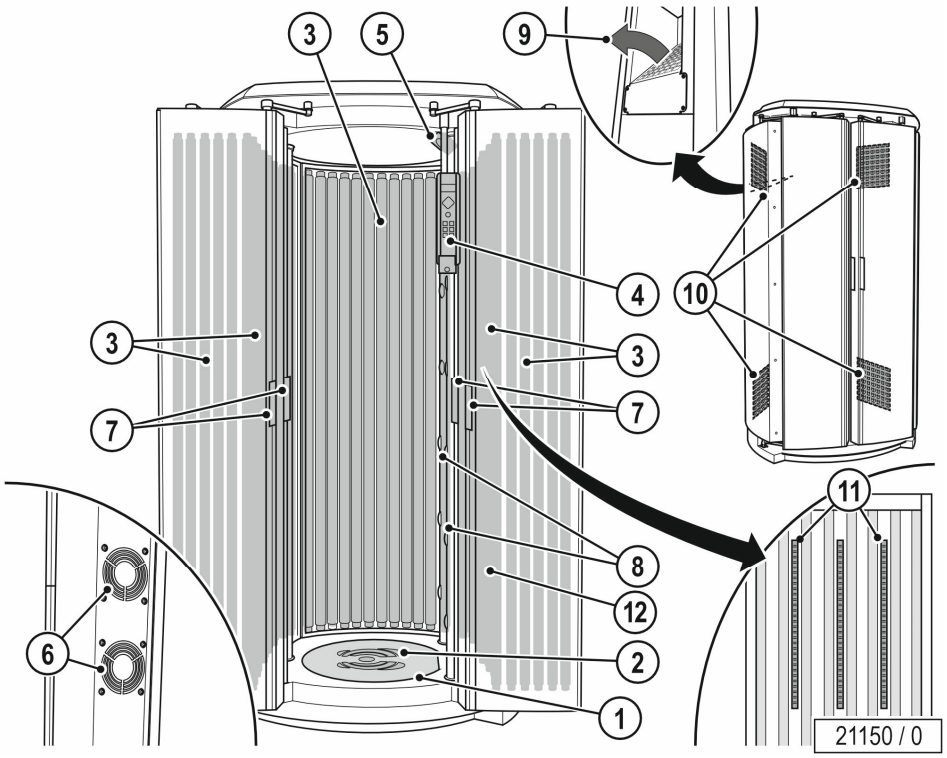
2.2 Ausstattung

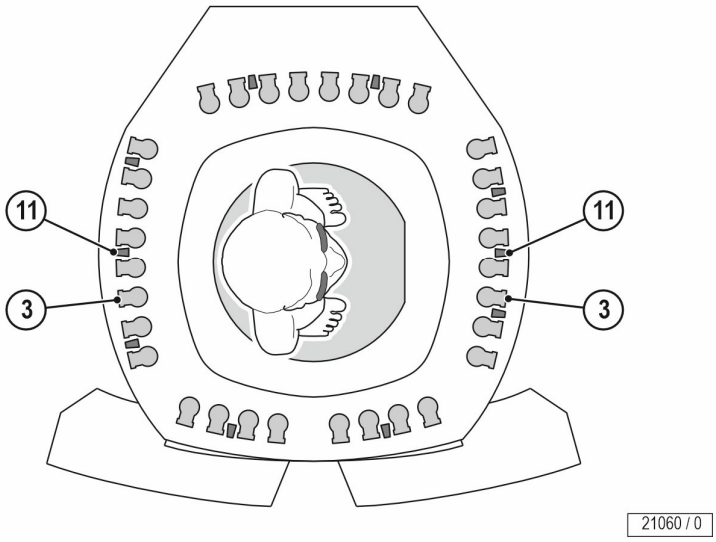
Je nach Typ sind die Geräte unterschiedlich ausgestattet.

In dieser Beschreibung werden alle serienmäßigen und optionalen Bauteile/Funktionen berücksichtigt, die bei der Bedienung und/oder Wartung zu beachten sind.

Von der unterschiedlichen Ausstattung ist auch das Bedienelement betroffen:
Es sind nur die Tasten von hinten beleuchtet, die bedient werden können, d.h. die entsprechende Funktion muss zur Ausstattung des Gerätes gehören.

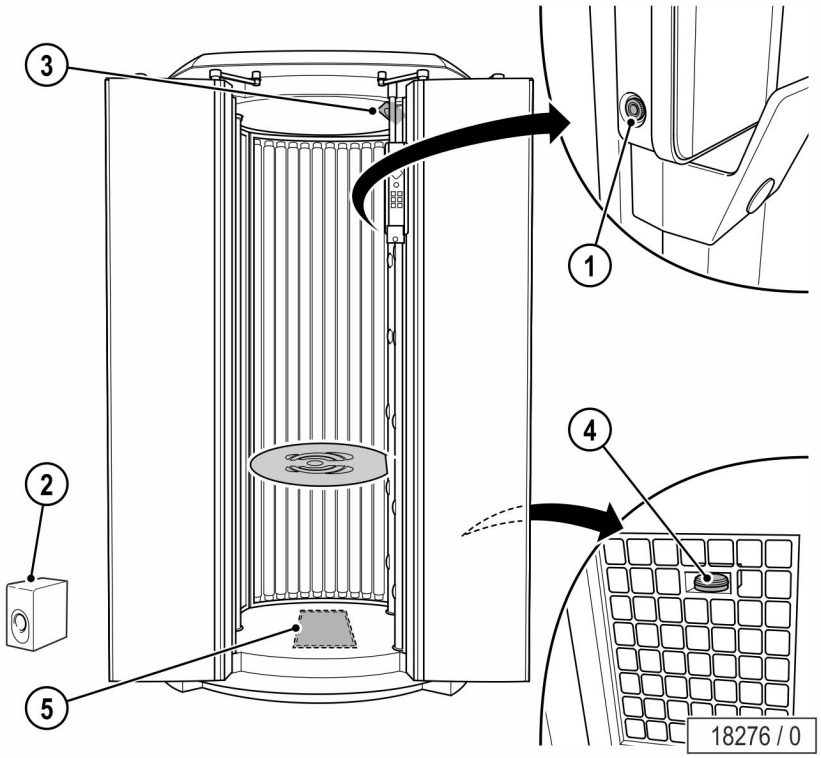
2.3 Gerätebeschreibung





1. Eingangsbereich
2. Fußmatte (Silikon) and Vibrationsplatte (optional)
3. Niederdrucklampen
4. Bedienelement
5. Lautsprecher
6. Ventilatoren (Türkühlung)
7. Türgriffe (außen / innen)
8. Luftdüsen Körperkühlung
9. Nicht zutreffend für dieses Gerät.
10. Zuluft Filter
11. Red Light & Near Infrared LED´s
12. AROMA SYSTEM (optional)

2.4 Zubehör (optional)



1. AUX-Anschluss
2. Subwoofer
3. Lautsprecher
4. AROMA SYSTEM
5. Vibrationsplatte

2.5 Funktionsbeschreibung

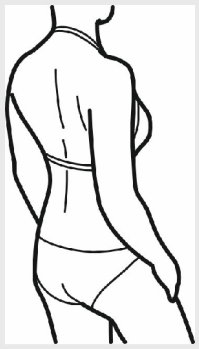
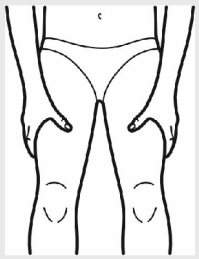
Das Zusammenspiel von Rotlicht und Nahinfrarot bietet verschiedene biopositive Wirkungen für den Körper.

Vibra Shape

Der Körper reagiert unmittelbar auf die patentierten und vorprogrammierten Bewegungen der Vibrationsplatte. Die Muskeln spannen sich automatisch an und entspannen sich wieder, während die Vibra Shape Technologie die Muskelaktivität stimuliert und die Durchblutung vorübergehend lokal anregt.

Ihre Haut fühlt sich glatter und weicher an, und Ihre Muskeln erscheinen fest und definiert.

2.6 Beschreibung der Vibrationsprogramme

Programm[1)]		Ablauf	Frequenz
Pr 1		Lockerung und Entspannung der Muskulatur (RECOVER)	niedrige Schwingungsfrequenz
Pr 2		Fitnessprogramm für Einsteiger	mittlere Schwingungsfrequenz
Pr 3		Fitnessprogramm für Fortgeschrittene (RECHARGE)	hohe Schwingungsfrequenz
Pr 4		Verfeinerung des Hautbildes und Vorbeugung gegen Cellulite	wechselnde Schwingungsfrequenz

[1)] Jedes Programm beginnt mit einer Aufwärmphase und endet mit einer Abkühlphase.

3 Bedienung

3.1 Sicherheitshinweise für den Benutzer

GEFAHR!



Gefahr von Hörschäden!

Das Verwenden von Ohrhörern oder Kopfhörern mit hoher Lautstärke kann das Gehör dauerhaft schädigen.

- Lautstärke nicht zu hoch einstellen.

3.2 RedWave Plus System

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Warnungen in Kapitel 1.

Verhalten vor, während und nach einer Lichtanwendung:

- Während der Bräunungssitzung dürfen sich keine weiteren Personen im Raum aufhalten, insbesondere keine Kinder.
- Während der Benutzung des Gerätes dürfen sich keine Haustiere im Raum aufhalten.
- Nehmen Sie vor der Anwendung allen Schmuck ab (auch Piercings).
- Entfernen Sie Kosmetika rechtzeitig vor der Anwendung.
- Aufgrund der Lichtintensität wird empfohlen, die Augen während der Anwendung geschlossen zu halten. Um Ihr Erlebnis noch angenehmer zu gestalten, empfehlen wir außerdem das Tragen einer Schutzbrille.
- Beachten Sie die empfohlenen Anwendungszeiten.

3.3 Hinweise für die Anwendung

GEFAHR!

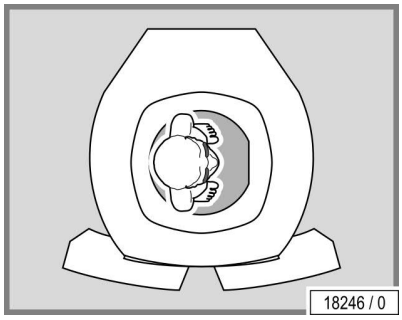


Quetschgefahr!

Zwischen Bodenplatte und Vibrationsplatte befindet sich ein kleiner Zwischenraum, der zu Quetschungen von Körperteilen führen kann.

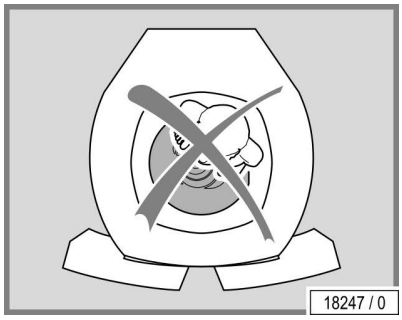
- Niemals das Gerät ohne die Fußmatte (Silikon) verwenden!

Verhalten vor, während und nach einer Anwendung:



- Während der Benutzung des Gerätes dürfen sich keine weiteren Personen im Raum aufhalten.
- Nehmen Sie vor der Anwendung allen Schmuck ab (auch Piercings).
- Entfernen Sie Kosmetika rechtzeitig vor der Anwendung und verwenden Sie keinerlei Sonnenschutzmittel.
- Halten Sie stets die empfohlenen Anwendungszeiten ein.

RedWave Plus Gerät



- Stehen Sie während der Anwendung aufrecht und mittig im Gerät.

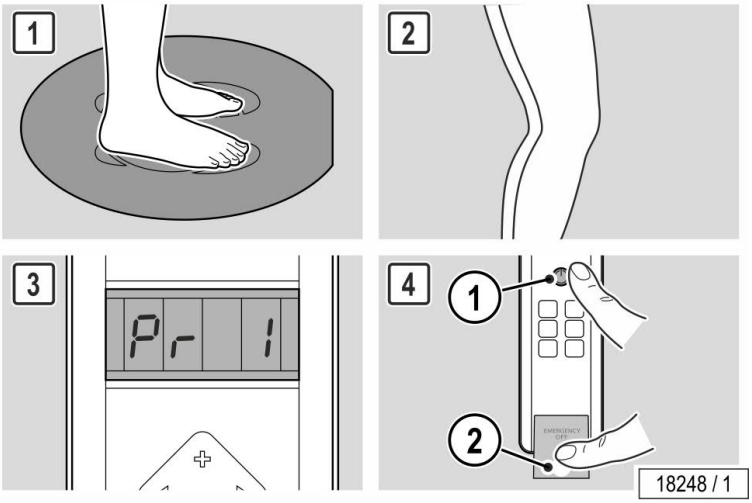
Vibra Shape

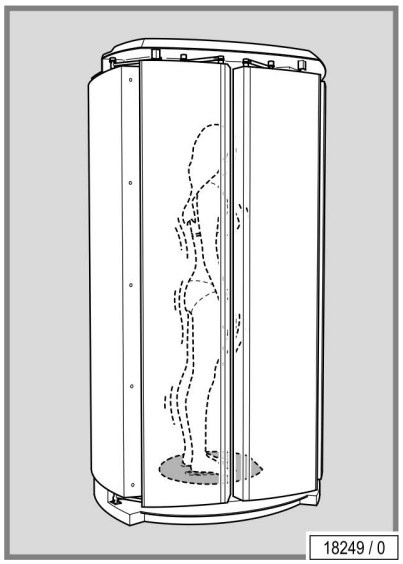
GEFAHR!

Gefahr körperlicher Schäden!

Die Vibrationsfunktion ist nicht für jeden Benutzer geeignet.

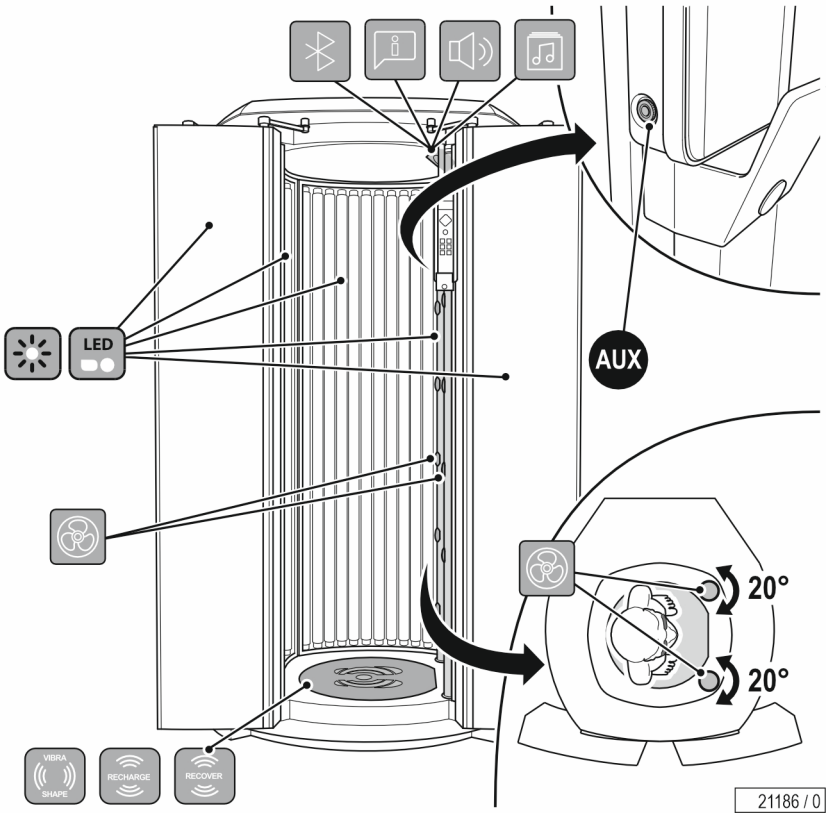
- Beachten Sie die Gegenanzeigen auf Seite 10.

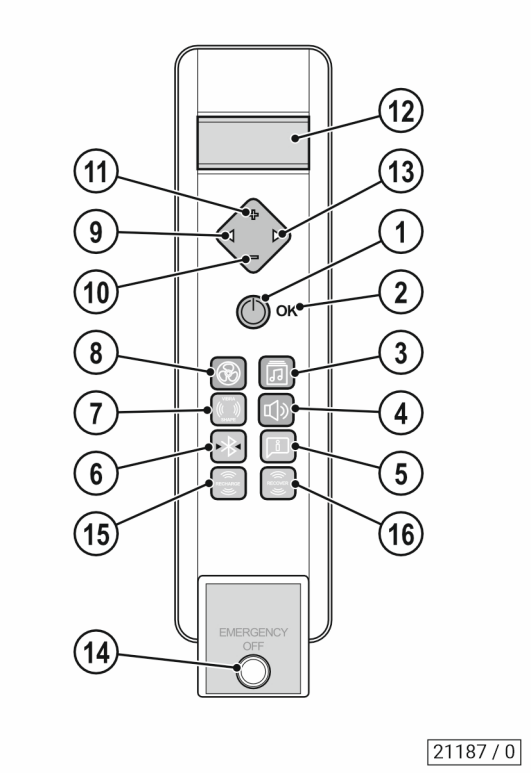




- Stellen Sie die Füße auf die Fußmarken (1).
- Knie nicht ganz durchdrücken (2).
- Wählen Sie bei der ersten Anwendung Programm 1, um die Verträglichkeit zu testen (3).
- Bei Unwohlsein oder Schwindel die Vibrationsplatte durch Antippen der START/STOP-Taste (4/1) anhalten.
  Drücken Sie die NOTFALL AUS -Taste (4/2), um das Gerät anzuhalten.
  Wenn die NOTFALL AUS -Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät bis auf das Bedienfeld ab. Der NOTFALL AUS kann nach einer Sperrzeit von 2 Sekunden aufgehoben werden. Dann startet das Gerät wieder in den Anwendungsmodus.

3.4 Übersicht Bedienung



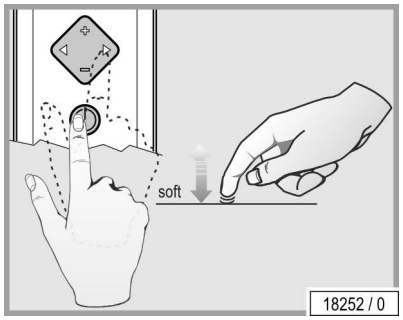


1. Taste START/STOP
2. OK-Taste (nicht immer sichtbar)
3. Piktogramm Audio-System
4. Piktogramm Lautstärke
5. Piktogramm Voice Guide
6. Piktogramm Bluetooth® (nur vor der Anwendung)
7. Piktogramm Vibra Shape (optional)
8. Piktogramm Körperkühlung
9. Taste Navigationspfeil links
10. Taste minus
11. Taste plus
12. Display – Funktionen ...
13. Taste Navigationspfeil rechts
14. Taste NOTFALL AUS
15. Piktogramm Vibra Shape 'RECHARGE' (optional)
16. Piktogramm Vibra Shape 'RECOVER' (optional)

3.4.1 Navigation

Die wichtigsten Einstellungen können bereits vor dem Start des Gerätes am Control Center vorgenommen werden. Am Bedienpanel im Inneren des Geräts können während der Anwendung Funktionen aus- oder eingeschaltet werden.

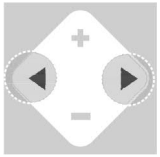
Navigationseinheit - Control Center



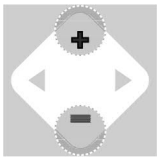
Das Control Center ermöglicht den komfortablen Zugriff auf spezielle Funktionen.



Auswahl bestätigen.
Die Verfügbarkeit dieser Taste wird im Bedienelement angezeigt, je nach ausgewählter Funktion.



Auswahl bestätigen.
Die Verfügbarkeit dieser Taste wird im Bedienelement angezeigt, je nach ausgewählter Funktion.



Gerätefunktion auswählen

Im Grundzustand nach dem Starten des RedWave Plus-Gerätes leuchten die Piktogramme der verfügbaren Funktionen. Nach der Auswahl einer Funktion blinkt das entsprechende Piktogramm für kurze Zeit. Während dieser Zeit können Einstellungen geändert werden.

Informationen über die Einstellmöglichkeiten finden Sie in dem separaten Benutzerhandbuch ‘Professional Setup Manager‘ (Bestellnummer: 1017127-..) in der Technischen Dokumentation.

HINWEIS:
Nur für den Studiobetreiber:
Um den Professional Setup Manager zu öffnen, drücken Sie im Standby-Modus die Taste ⊖ etwa 3 Sekunden lang.

HINWEIS:
Wenn Sie 3 Sekunden lang die Taste ⊕ gedrückt halten, gelangen Sie in den Demo-Modus. Hier können Sie die zur Verfügung stehenden Funktionen ohne Anwendung vorführen.

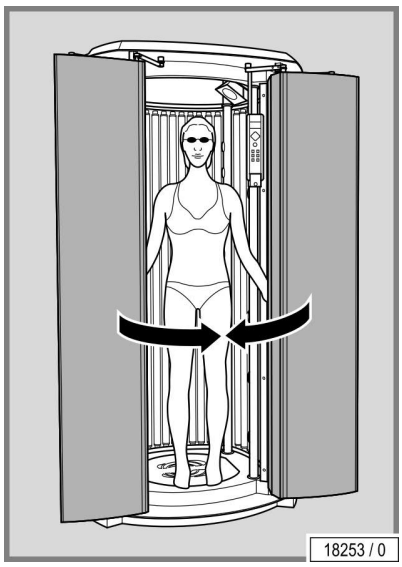
HINWEIS:
Wenn nach 8 Sekunden kein Tastendruck erfolgt, wird der Grundzustand wieder hergestellt.

3.5 Funktionen

Piktogrammwahl / Tastenfolge	Navigation	Beschreibung / Display-Anzeige	Information
		START/STOP RED LIGHT TECHNOLOGY-Lampen und LED während der Anwendung aus- und einschalten Der Vorlauf wird unterbrochen.	Werden die RED LIGHT TECHNOLOGY-Lampen und LED während der Anwendung ausgeschaltet, läuft die Anwendungszeit weiter.
 		Körperlüfter regulieren, Stufen 1-9	
 		Lautstärke regulieren: Stufen 0 - 14	
		Audio-System Auswahl SD-Karte: Plus-Taste drücken	Bei der internen Musik können mit +/- Musiktitel im Demo-Modus und während der Anwendung ausgewählt werden.
		Auswahl Studiokanäle: Plus-Taste drücken	
		Eigene Musik wählen (MP3-Player) AUX oder Bluetooth®: Plus-Taste drücken	Im Bluetooth®-Modus können mit +/- Musiktitel während der Anwendung ausgewählt werden.
		Audio-System ausschalten: Minus-Taste drücken	
		Voice Guide ausschalten: Minus-Taste ⊖ drücken	Voice Guide gibt akustische Hilfestellung bei der Bedienung des Gerätes und ist nur zusammen mit dem Audio-System verfügbar. Voice Guide ist standardmäßig bei Betriebsbereitschaft und während der Anwendung eingeschaltet.
		Voice Guide einschalten: Plus-Taste ⊕ drücken	

Piktogrammwahl / Tastenfolge	Navigation	Beschreibung / Display-Anzeige	Information
		Bluetooth® ausschalten: Minus-Taste drücken	
		Bluetooth® einschalten: Plus-Taste drücken	
		NOTFALL AUS	Im Standby hat der Taster NOTFALL AUS keine Funktion. Wird der Taster NOTFALL AUS betätigt, schaltet das Gerät bis auf das Bedienelement ab. In diesem Zustand wird im Display angezeigt, dass der Taster NOTFALL AUS betätigt wurde. Die Anwendungszeit wird beendet. Der Voice Guide führt den Nutzer sprachlich durch die Funktion NOTFALL AUS. Die Funktion NOTFALL AUS kann nach einer Sperrzeit von 2 Sekunden aufgehoben werden. Dann startet das Gerät wieder.
		Vibra Shape	
		RECHARGE: Plus-Taste drücken	
		Programm 2: Plus-Taste drücken	
		RECOVER: Plus-Taste drücken	
		Programm 4: Plus-Taste drücken	

3.6 Start



- Tür schließen.
- START/STOP-Taste drücken.

Beim Start sind folgende Funktionen eingeschaltet:

- RED LIGHT TECHNOLOGY Lampen und LEDs
- Körperkühlung
- Audio-System (optional)
- Voice Guide (optional)

3.7 Mit Bluetooth®-Geräten koppeln

GEFAHR!



Gefahr von Hörschäden!

Das Verwenden von Ohrhörern oder Kopfhörern mit hoher Lautstärke kann das Gehör dauerhaft schädigen.

- Lautstärke nicht zu hoch einstellen.

Benutzer können ihr privates Smartphone mit Bluetooth® an das Gerät anschließen, wenn das Zubehör Audio-System vorhanden ist.

Die Kopplung zwischen dem Gerät und dem privaten Smartphone des Benutzers ist über Bluetooth®[1] Connect oder mit dem Stereo-Klinkenstecker möglich. Mit Bluetooth® Connect kann der Benutzer seine Lieblingsmusik kabellos (z.B.) von seinem Smartphone ins Solarium übertragen. Die Bedienung erfolgt ganz bequem über das Control Center während der Anwendung.



HINWEIS:

- Ergoline kann keine vollständige Kompatibilität mit allen Bluetooth®-Geräten garantieren.
- Bevor Sie ein Gerät mit diesem System koppeln, lesen Sie das Benutzerhandbuch, um mehr über die Bluetooth®-Kompatibilität zu erfahren.
- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth®-Funktion auf Ihrem Gerät aktiviert und das Gerät für alle anderen Bluetooth®-Geräte sichtbar ist.

Verbinden mit einem Bluetooth®-Player

Aktivieren Sie die Bluetooth®-Funktion und lassen Sie nach Bluetooth®-Geräten suchen.

Bluetooth®-Funktion am iPhone® aktivieren:

iPhone®:

Einstellungen → Allgemein → Bluetooth® → EIN (Suche nach Geräten wird gestartet.)

Bluetooth®-Funktion am Android® -Smartphone aktivieren:

Android®-Smartphone:

Bluetooth®-Symbol drücken → SCANNEN (Suche nach Geräten wird gestartet.)

[1] Kommunikationssystem: Bluetooth® Standard Version 3.0, Version 2.1 u. EDR; max. Betriebsreichweite: ca. 10 m; Frequenzbereich: 2,4 GHz Bereich (2,4000 GHz – 2,4835 GHz); Kompatible Bluetooth-Profile: A2DP, AVRCP; Gleichzeitig unterstützte Geräte (Pairing): ein Gerät

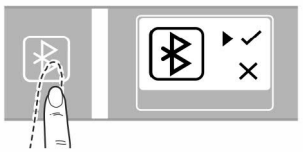
HINWEIS:

Das Gerät kann maximal zehn gekoppelte Bluetooth®-Geräte speichern. Beim erneuten Koppeln, muss zuerst das Gerät aus dem Bluetooth®-Gerät gelöscht werden. Anschließend muss der Aktivierungsprozess wiederholt werden.

Bluetooth® Connect am Control Center aktivieren



- Bluetooth® Symbol am Control Center drücken.





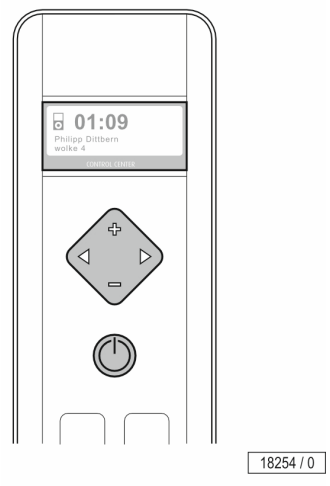
- Aktivieren Sie Bluetooth® Connect auf Ihrem Audiogerät
- Wählen Sie z.B. RedWave Plus 01.



Erfolgreiche Kopplung am Control Center.

NOTE:

Mit dem Audioplayer Musik auf dem Smartphone starten.



Anzeige im Bedienelement bei erfolgreicher Verbindung.

HINWEIS:

Bei einer erfolgreichen Kopplung leuchtet das Bluetooth®-Symbol durchgehend blau.

HINWEIS:

Die Funktion Bluetooth® funktioniert nur im Innenraum des Gerätes. Außerhalb des Gerätes kann es zu Empfangsstörungen kommen.

3.8 Eigene Musik

GEFAHR!

Gefahr von Hörschäden!

Das Hören von Musik mit hoher Lautstärke kann das Gehör dauerhaft schädigen.

- Lautstärke nicht zu hoch einstellen.

ACHTUNG!

Hitzeschäden am Smartphone möglich.

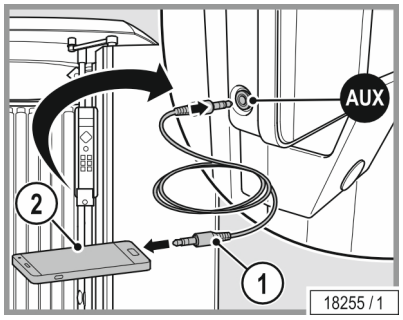
- Gerät nicht unmittelbar im Strahlungsbereich ablegen.

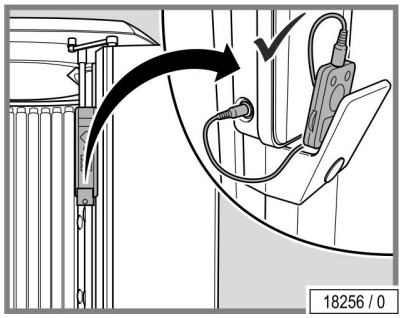
Kabel kann abreißen, Buchsen können beschädigt werden.

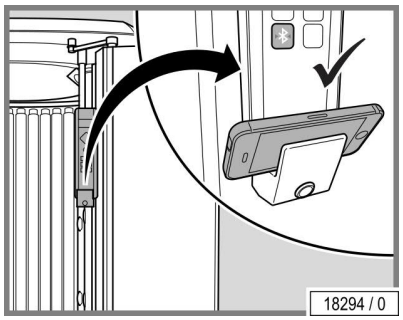
- Beim Ausstecken des Smartphones nicht am Kabel ziehen.

Benutzer können ihren privaten MP3-Player oder ihr privates Smartphone an das Gerät anschließen.

1. Mat.-Nr. 1001855-.. wird vom Betreiber zur Verfügung gestellt (1,5 m/2 x 3,5 mm Stereo-Klinkenstecker).
2. Anschluss an Smartphone: siehe Dokumentation des Herstellers des Smartphones.







Anschließen:

- AUX-Kabel (Stereo-Klinkenstecker) am Audio-System einstecken.
- AUX-Kabel in das Smartphone einstecken.
- Musiktitel auswählen und starten.
- Ggf. Lautstärke am Smartphone regulieren, damit das Audiosignal des Smartphones vom Audio-System erkannt wird.

4 Reinigung und Wartung

4.1 Sicherheitshinweise für Reinigung und Wartung

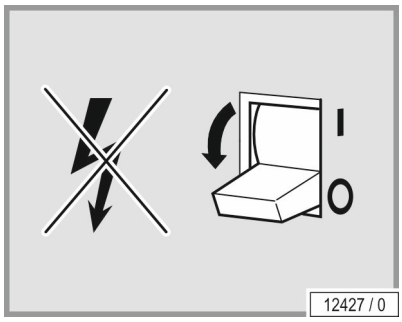
⚠ GEFAHR!



Elektrische Spannung im gesamten Gerät!

Gefahr für Personen durch elektrischen Schlag und Verbrennungsgefahr.

- Schalten Sie zu Beginn der Arbeiten alle spannungsführenden Leitungen frei.
- Sichern Sie die ausgeschalteten Leitungen gegen irrtümliches Wiedereinschalten.
- Stellen Sie die Spannungsfreiheit fest.
- Alle Arbeiten und elektrischen Anschlüsse müssen den nationalen Bestimmungen des jeweiligen Betreiberlandes entsprechen (z. B. den VDE-Vorschriften in Deutschland) und von entsprechend ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.

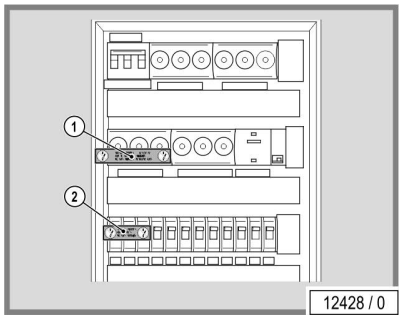


Wenn an den Geräten gearbeitet werden soll, müssen diese freigeschaltet werden. Das bedeutet, dass alle spannungsführenden Leitungen ausgeschaltet werden müssen.

Nur das Ausschalten des Gerätes ist unzureichend, da an bestimmten Stellen noch Spannung anstehen kann. Daher bei Arbeiten alle Sicherungen ausschalten, und – falls möglich – auch entfernen.

Durch irrtümliches Wiedereinschalten können sich schwere Unfälle ereignen. Sofort nach dem Freischalten sind alle Schalter oder Sicherungen, mit denen freigeschaltet wurde, gegen Wiedereinschalten zu sichern.

- Abschließen des Sicherungskastens mit einem Vorhängeschloss.



Bei nicht herausschraubbaren Sicherungsautomaten kann auch ein Klebestreifen mit der Aufschrift 'Nicht schalten, Gefahr vorhanden' über den Betätigungshebel geklebt werden (1 + 2).

Stets ist sofort ein Verbotsschild mit der Aufschrift:

'Es wird gearbeitet!'

'Ort: .....'

'Entfernen des Schildes nur durch: .....'

zuverlässig anzubringen.

4.2 Störungen

Auf dem Display werden Fehlercodes zur leichteren Lokalisierung der Fehlerursache angezeigt:

- Tritt eine Störung auf, erscheint der Fehlercode blinkend im Display.
- Treten mehrere Fehler auf, werden die Fehlermeldungen im Wechsel angezeigt.
- Die Fehlerbehebung wird durch Drücken der START/STOP-Taste quittiert.
- Lässt sich der Fehler nicht beheben, Kundendienst benachrichtigen – siehe Seite 2.

Nähere Informationen zur Fehlerbeschreibung und Abhilfe finden Sie in 'Fehlercodes' (Bestell-Nr. 1011804-..).

4.3 Reinigung

⚠ GEFAHR!



Durch Hautkontakt können Infektionen übertragen werden!

Alle Gegenstände/Geräteteile, die während der Anwendung vom Benutzer berührt werden können, müssen nach jeder Anwendung desinfiziert werden:

- Griffe und Bedienfeld
- Schutzbrille
- AUX-Kabel
- Acrylglasscheiben
- komplette Bodenplatte inklusive Fußmatte (Silikon)

⚠ GEFAHR!



Quetschgefahr beim Reinigen von Bodenplatte und Vibrationsplatte!

Zwischen Bodenplatte und Vibrationsplatte befindet sich ein kleiner Zwischenraum, der zu Quetschungen der Finger führen kann.

- Finger beim Reinigen nicht in den Zwischenraum stecken.

Für eine schnelle und gründliche Desinfektion empfehlen wir einen geeigneten Schnellflächendesinfektionsreiniger.

HINWEISE:

- Für eine gründliche Desinfektion muss die Einwirkzeit eingehalten werden. Beachten Sie die Gebrauchshinweise des Herstellers.
- Entfernen Sie nach der vorgeschriebenen Einwirkzeit verbleibende Rückstände der Reiniger-/Desinfektionsmittel.
- Verwenden Sie dafür weiche und saubere Einweg-Papierhandtücher.
- Führen Sie eine visuelle Kontrolle durch. Wiederholen Sie den Reinigungsvorgang, wenn Sie verschmutzte Bereiche oder Rückstände des Reiniger-/Desinfektionsmittels vorfinden.
- Führen Sie eine weitere visuelle Kontrolle durch.

4.3.1 Reinigung der Oberflächen

Acrylglasoberflächen

ACHTUNG!

Nicht trocken abreiben – Verkratzungsgefahr!

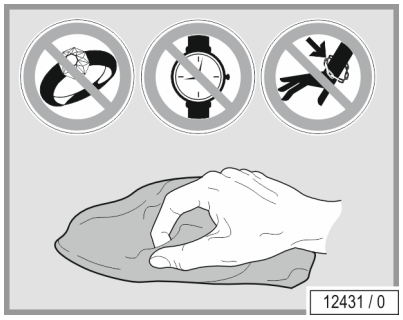
Bei Nichtbeachtung gibt es keinen Anspruch auf Garantieleistungen.

- Verwenden Sie für die schnelle und hygienisch einwandfreie Reinigung von Acrylglasoberflächen ausschließlich einen Schnellflächendesinfektionsreiniger für Acrylscheiben.
- Desinfektions- oder Lösungsmittel (z. B. Lysoform, Ethylalkohol oder andere alkoholhaltige Flüssigkeiten) dürfen nicht verwendet werden.

Unbrauchbare Acrylglasscheiben durch Verschmutzungen!

Schmutz auf den Scheiben wird durch die heißen Lampen eingebrannt und führt auf Dauer zu unbrauchbaren Scheiben.

- Fingerabdrücke, Reinigungsrückstände und andere Verschmutzungen sorgfältig entfernen.



Kunststoffoberflächen

Zum Reinigen der lackierten und unlackierten Kunststoffoberflächen verwenden Sie am besten nur warmes Wasser und ein Ledertuch. Auf keinen Fall aggressive alkoholhaltige Reinigungsmittel oder ätherische Öle verwenden. Diese führen zu Schäden, für die es keinen Garantieanspruch gibt.

Beim Reinigen ist mit leichten Schwarzfärbungen des Ledertuches durch die Gummidichtungen zu rechnen, dies ist produktionstechnisch bedingt.

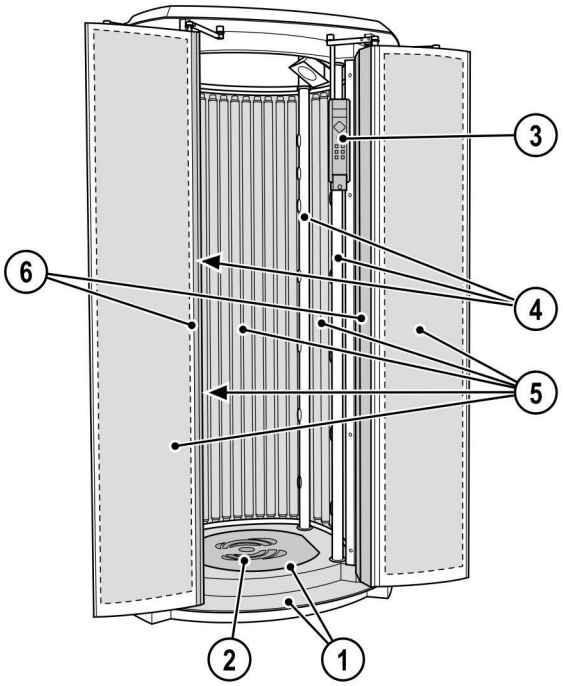
Vermeiden Sie Beschädigungen an Acrylglas- und Kunststoffoberflächen.

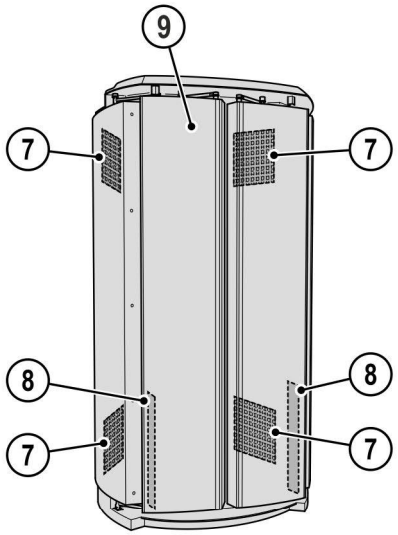
- Ziehen Sie vor Beginn der Reinigungsarbeiten Ringe, Armbanduhren, Armreifen etc. aus.

4.4 Lampen

- Lampen können bei Bedarf mit einem feuchten Tuch ohne Zusatz von Reinigungsmitteln gereinigt werden.

4.5 Reinigungsplan





18257 / 1

	Bauteil	Intervall			Tätigkeit	Siehe Seite
		Nach jeder Anwendung	Nach Bedarf	50 h		
1	Eingangsbereich	X			Reinigen und desinfizieren	41
2	Fußmatte (Silikon)	X			Reinigen und desinfizieren	41
3	Control Center	X			Reinigen und desinfizieren	41
6	Griff (außen)	X			Reinigen und desinfizieren	41
4	Griff (innen)	X			Reinigen und desinfizieren	41
	Schutzbrille	X			Reinigen und desinfizieren	41
	AUX-Kabel	X			Reinigen und desinfizieren	41
9	Oberflächen		X		Reinigen	42
5	Acrylglasscheiben		X		Reinigen	42
7	Filter			X	Filter ausbauen und reinigen	60
8	Filtermatten			X	Filtermatte ausbauen und reinigen	60

HINWEIS:

Die Reinigung nach jeder Anwendung muss durch Drücken der START/STOP-Taste bestätigt werden (wenn die Nachlaufzeit des Gerätelüfters beendet ist).

4.6 Wartung

Wartung und Pflege sind mitentscheidend, ob das Gerät die gestellten Anforderungen zufriedenstellend erfüllt. Die Einhaltung der vorgeschriebenen Wartungsintervalle und die sorgfältige Durchführung der Wartungs- und Pflegearbeiten sind daher unbedingt notwendig.

Die aktuellen Betriebsstunden der zu wartenden Teile können Sie im Voreinstellungsmodus abrufen (siehe 'Professional Setup Manager', Bestell-Nr. 1017127-..).

Wir weisen darauf hin, dass das Gerät zur Erhaltung des ordnungsgemäßen Zustandes alle 12 Monate (ab Inbetriebnahme) wiederkehrenden Prüfungen durch unseren Kundendienst oder eine zugelassene Fachfirma zu unterziehen ist!

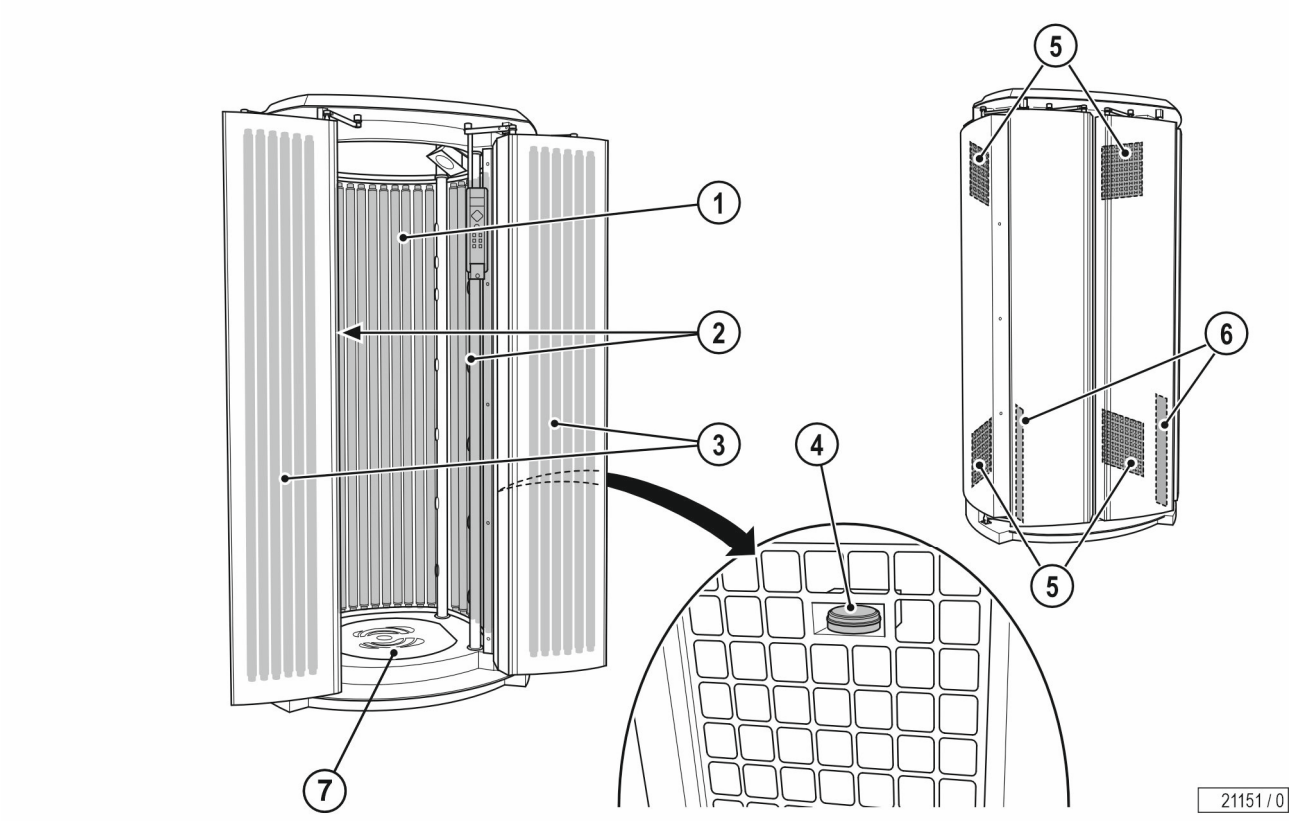
Die durchgeführten Prüfungen und Wartungsarbeiten müssen im Geräte-, Betriebs- und Wartungsbuch eingetragen werden (Bestell-Nr. 1010363-..).

4.7 Wartungsplan

ACHTUNG!

Nur Original-Ersatzteile des gleichen Typs verwenden! Bei Verwendung von anderen Teilen entspricht das Gerät nicht mehr der Konformitätserklärung und darf nicht mehr betrieben werden!

Bei Schäden, die nachweislich durch die Verwendung von nicht Original-Ersatzteilen entstanden sind, wird jegliche Haftung ausgeschlossen.



	Bauteil	Intervall				Tätigkeit	Siehe Seite
		Vor jeder Benutzung	800 Betriebsstunden	1000 Betriebsstunden	3000 Betriebsstunden		
1	Niederdrucklampen, Rückwand		X			Austauschen	52
2	Niederdrucklampen, Seitenwände		X			Austauschen	57
3	Niederdrucklampen, Fronttüren		X			Austauschen	52
1	Acrylglasscheibe, Rückwand	X				Prüfen und wenn nötig ersetzen	52
2	Acrylglasscheiben, Seitenwände	X				Prüfen und wenn nötig ersetzen	57
3	Acrylglasscheiben, Türen	X				Prüfen und wenn nötig ersetzen	57
1	Acrylglasscheibe, Rückwand				X	Austauschen	57
2	Acrylglasscheiben, Seitenwände				X	Austauschen	57

	Bauteil	Intervall				Tätigkeit	Siehe Seite
		Vor jeder Benutzung	800 Betriebsstunden	1000 Betriebsstunden	3000 Betriebsstunden		
3	Acrylglasscheiben, Fronttüren				X	Austauschen	52
5	Filter					Austauschen	60
6	Filtermatten			X		Austauschen	60
7	Fußmatte (Silikon)					Prüfen und wenn nötig ersetzen	
4	AROMA-Behälter					Prüfen und wenn nötig ersetzen	62

Wartung durch autorisiertes, geschultes und qualifiziertes Personal

ACHTUNG!



Gefahr für Personen durch nicht durchgeführte Wartungsarbeiten!

Wenn die Wartungsarbeiten nicht durchgeführt werden, kann es zu Material- und Personenschäden kommen!

- Die Wartungsarbeiten dürfen nur von autorisierten, geschulten Fachpersonal durchgeführt werden, die von der JK-International GmbH, Bereich JK-Global Service autorisiert, ausgebildet und qualifiziert wurden!
- Der Betreiber ist für die Einhaltung der Wartungsintervalle verantwortlich!

Die Wartungsarbeiten müssen gemäß Checkliste 1019858-.. durch einen Service-Techniker des Herstellers bzw. durch Personen, die vom Hersteller autorisiert, geschult und qualifiziert wurden, durchgeführt werden.

In der Checkliste 1019858-.. müssen die ordnungsgemäß durchgeführten Wartungsarbeiten eingetragen und bestätigt werden.

Die Wartungsarbeiten müssen nach folgenden Intervallen durchgeführt werden:

- Jährlich oder alle 2000 Betriebsstunden, je nachdem was früher erreicht wird.
- Nach 3000 Betriebsstunden
- Nach 5000 Betriebsstunden
- Nach 10 Jahren oder 20.000 Betriebsstunden, je nachdem was früher erreicht wird.

Wenn das Gerät laut Herstellungsdatum ein Alter von 10 Jahren erreicht hat, muss der Zustand des Geräts von einem zertifizierten Service-Techniker der JK-International GmbH, Bereich JK-Global Service, bewertet werden, bevor das Gerät weiter benutzt werden darf.

Wenn diese Gerätebewertung nicht durchgeführt wird, können Personen- oder Sachschäden die Folge sein.

Jede Haftung ist ausgeschlossen, wenn das Gerät 10 Jahre nach dem Herstellungsdatum ohne 'Zustandsbewertung' weiterhin benutzt wird.

4.8 Hinweise für den Lampenwechsel

GEFAHR!



Verbrennungsgefahr durch heiße Lampen und Geräteteile!

Wenn das RedWave Plus-Gerät vor dem Ausschalten und Öffnen betrieben wurde, können Lampen und Gehäuseteile heiß sein.

- Warten Sie vor dem Austausch von Lampen oder Ersatzteilen, bis Lampen und Metallteile des Geräts ausreichend abgekühlt sind.

RED LIGHT TECHNOLOGY Lampen

- Das Gerät darf nur mit den angegebenen oder gleichwertigen Lampen betrieben werden. Niemals UV-Lampen verwenden!
- Defekte Lampen sofort ersetzen.
- Nach der angegebenen Betriebszeit immer den gesamten Lampensatz wechseln.
- Setzen Sie sich bitte mit dem Kundendienst (siehe Seite 2) in Verbindung, wenn Sie Fragen zu den Lampen haben oder Ersatzlampen benötigen.

- Um 90° drehen und vorsichtig aus den Fassungen nehmen.



HINWEIS:

Bei Glasbruch der Strahler/Lampen können kleine Mengen Quecksilber austreten! Beachten Sie folgende Hinweise:

- Gerät sofort vom Stromnetz trennen.
- Kinder müssen sofort den Raum verlassen.
- Raum mindestens 15 Minuten lüften.
- Einmalhandschuhe anziehen.
- Bei geöffnetem Fenster: Scherben und ausgetretenes Quecksilber in einem verschließbaren Behälter entsorgen.
- Behälter zu einer Sammelstelle für Altlampen bringen.

4.8.1 Niederdrucklampen

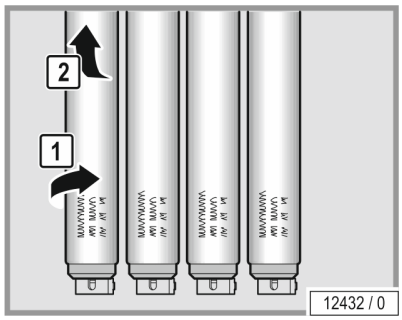
GEFAHR!

Verbrennungsgefahr durch heiße Lampen und Oberflächen!

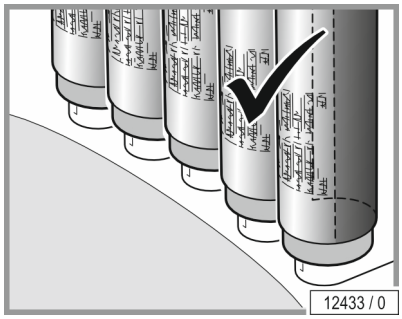
Beim Austauschen der Lampen besteht die Gefahr, sich Finger und Hände zu verbrennen.

- Lassen Sie das Gerät ausreichend abkühlen, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

- Defekte Niederdrucklampen sofort ersetzen.
- Nach der angegebenen Betriebszeit immer den gesamten Lampensatz wechseln.



- Um 90° drehen und vorsichtig aus den Fassungen nehmen.



- Niederdrucklampen besitzen einen Reflektor, der das Licht gezielt nach außen lenkt.

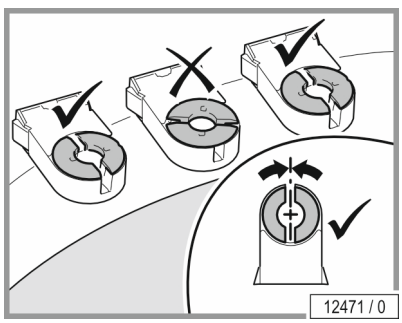
- Die Lampen müssen so eingesetzt werden, dass sich die Rückseite des Reflektors auf der Geräteinnenseite befindet.

GEFAHR!

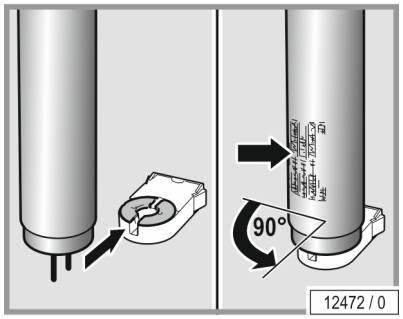
Brandgefahr durch falsche Ausrichtung der Lampen!

Eine falsche Ausrichtung der Lampen führt zu Wackelkontakten. Dies kann Überhitzung und Funkenbildung verursachen.

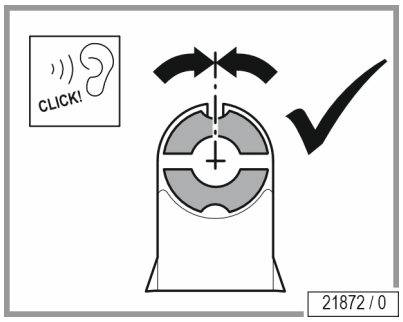
- Die korrekte Ausrichtung der Fassung prüfen!



- Vor dem Einsetzen der neuen Lampe muss die Ausrichtung des Innenteils von der Fassung überprüft werden.



- Kontaktstifte der Lampen senkrecht von oben in die Fassung einführen.
- Für die korrekte Kontaktierung muss die Lampe 90° um die eigene Achse gedreht werden.
- Die Beschriftung muss nach außen (d.h. in den Bräunungsraum bzw. auf den Benutzer) gerichtet sein.



4.9 Lampen in den Türen reinigen oder wechseln

ACHTUNG!

Unbrauchbare Acrylglasscheiben durch Verschmutzungen!

Schmutz auf den Scheiben wird durch die heißen Lampen eingebrannt und führt auf Dauer zu unbrauchbaren Scheiben.

- Fingerabdrücke, Reinigungsrückstände und andere Verschmutzungen sorgfältig entfernen.

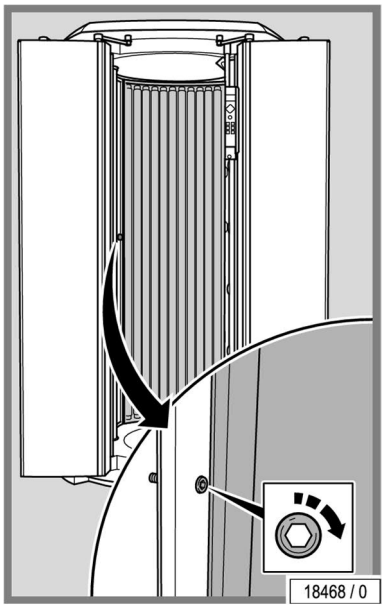
HINWEIS:

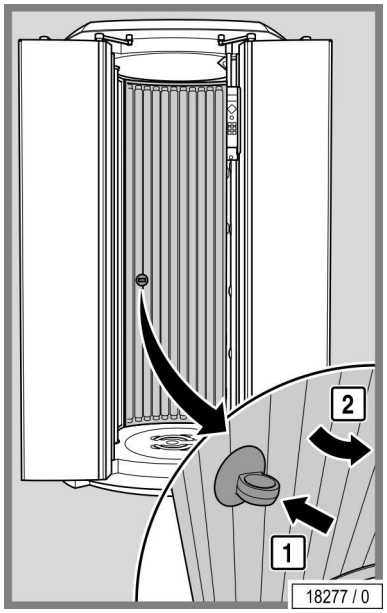
Die Acrylglasscheiben können an der Bedieneinheit und an den Lüfterrohren beschädigt werden!

- Beim Herausnehmen der Acrylglasscheiben nicht an die Bedieneinheit oder die Lüfterrohre stoßen.

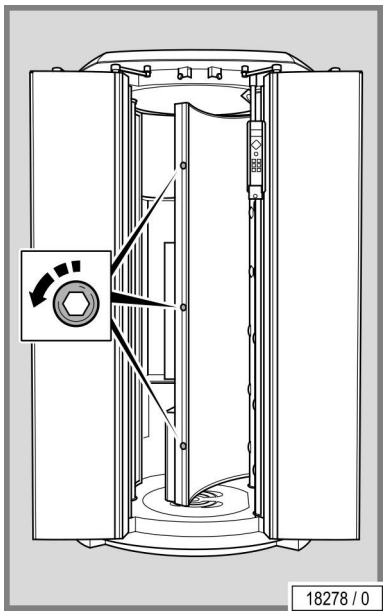
Rücktür

- Schraube hineindrehen.

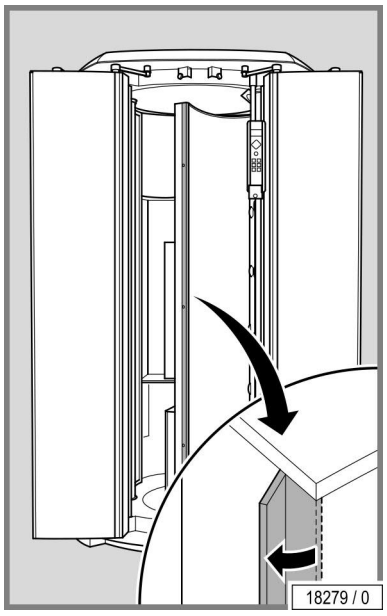




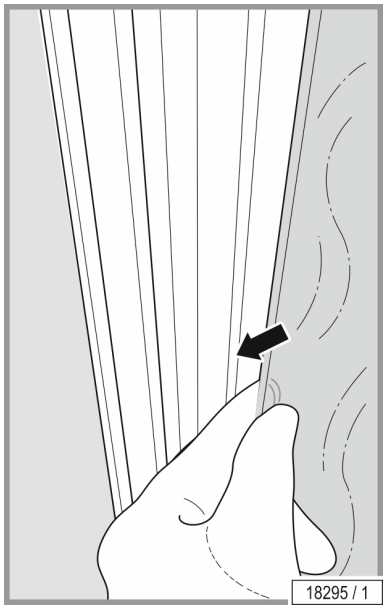
- Rückwand mit dem Saugnapf öffnen.



- Schrauben der Leiste herausdrehen.

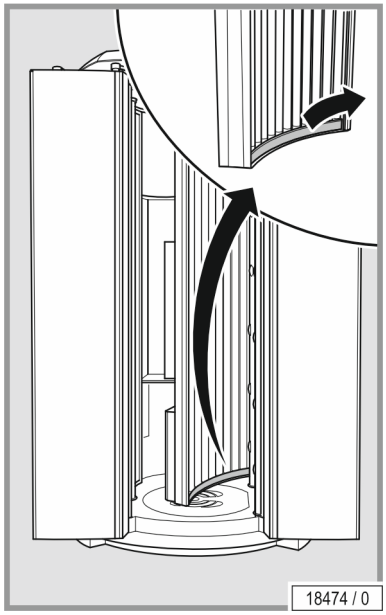


- Leiste umklappen.

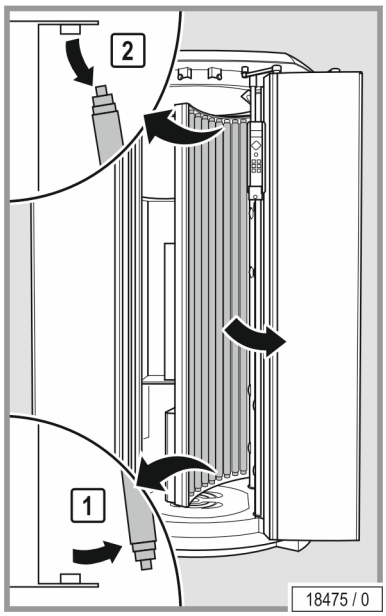


- Acrylglasscheibe herausnehmen und vorsichtig ablegen.

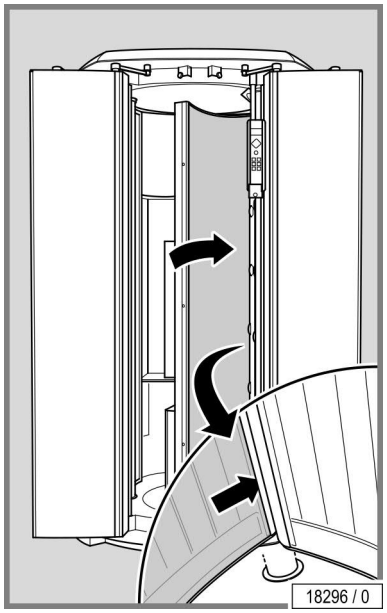
Lampenwechsel: siehe Seite 49.



- Lampenabdeckung abnehmen.

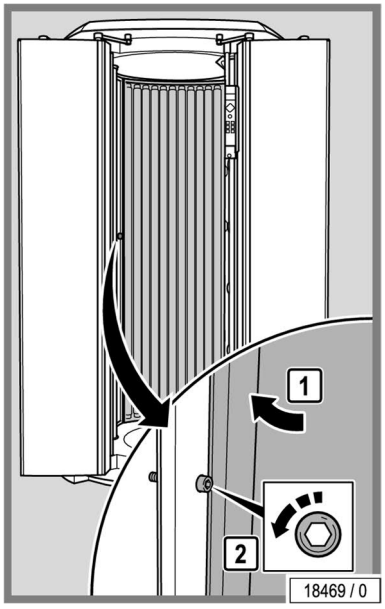


- Lampen herausziehen, um sie zu entfernen.



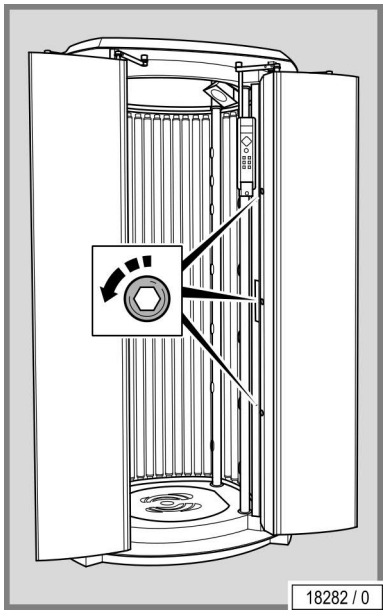
Die Montage erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
Beachten Sie beim Montieren:

- Die Scheibe sorgfältig in die hintere Führung einsetzen.
- Blende schließen und festschrauben.

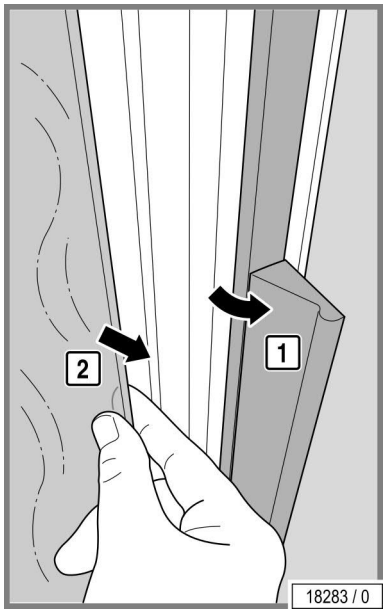


- Schließen Sie die Rückwand gegen einen leichten Widerstand.
- Lösen Sie die Schraube, um die Tür zu verriegeln.

Fronttüren

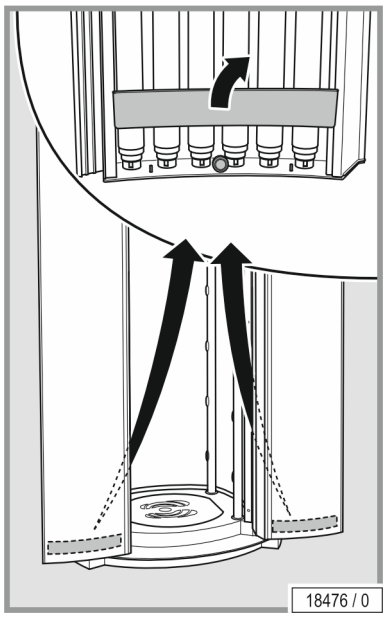


- Schrauben herausdrehen.

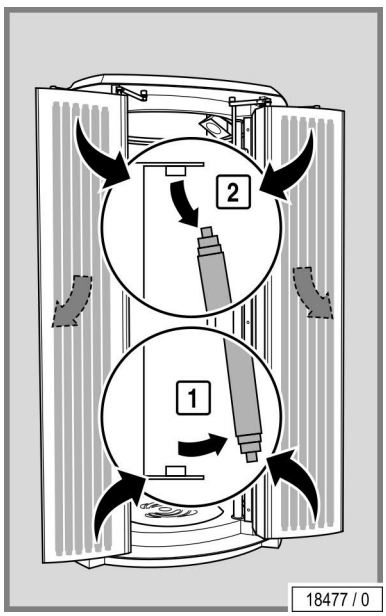


- Leiste wegklappen.
- Acrylglasscheibe herausnehmen und vorsichtig ablegen.

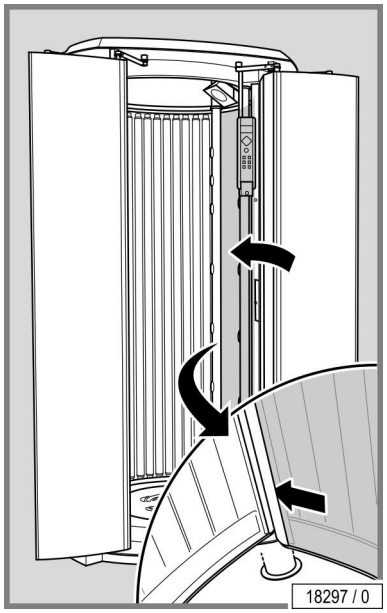
Lampenwechsel: siehe Seite 49.



- Lampenabdeckung entfernen.



- Lampen nach unten hinweg herausziehen, um sie zu entfernen.



Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
Beim Zusammenbau beachten:

- Die Scheibe sorgfältig in die hintere Führung einsetzen.

4.10 Lampen in den Seitenwänden reinigen oder wechseln

ACHTUNG!

Unbrauchbare Acrylglasscheiben durch Verschmutzungen!

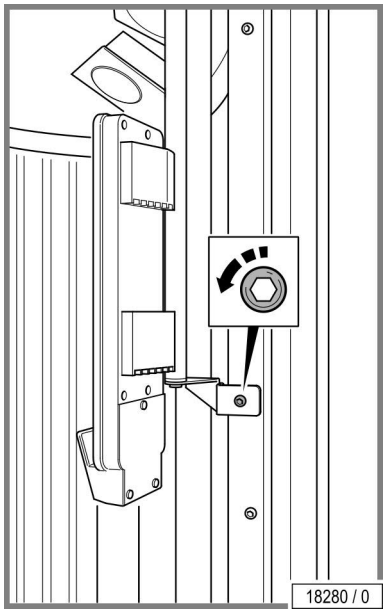
Schmutz auf den Scheiben wird durch die heißen Lampen eingebrannt und führt auf Dauer zu unbrauchbaren Scheiben.

- Fingerabdrücke, Reinigungsrückstände und andere Verschmutzungen sorgfältig entfernen.

HINWEIS:

Die Acrylglasscheiben können an der Bedieneinheit und an den Lüfterrohren beschädigt werden!

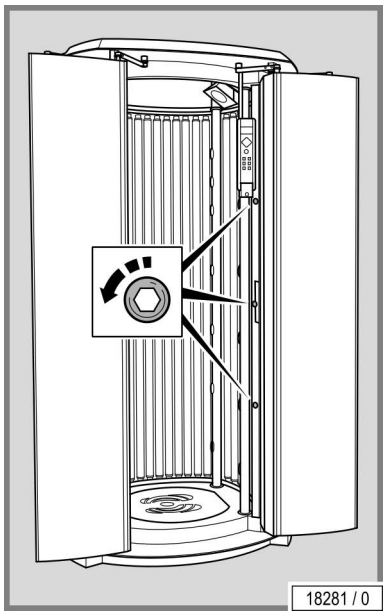
- Beim Herausnehmen der Acrylglasscheiben nicht an die Bedieneinheit oder die Lüfterrohre stoßen.



Rechte Seitenwand:

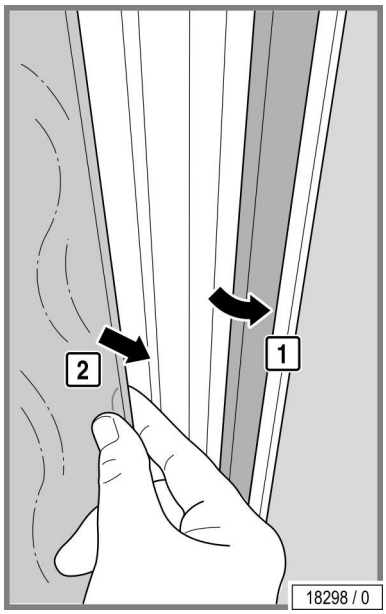
- Schraube herausdrehen.

Bei Bedarf kann das Bedienteil weggedreht werden.



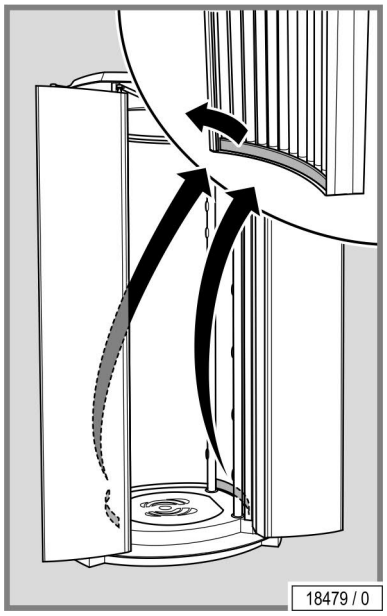
Die folgenden Arbeitsschritte gelten für beide Seitenwände.

- Schrauben der Leiste herausdrehen.
- Leiste wegklappen.

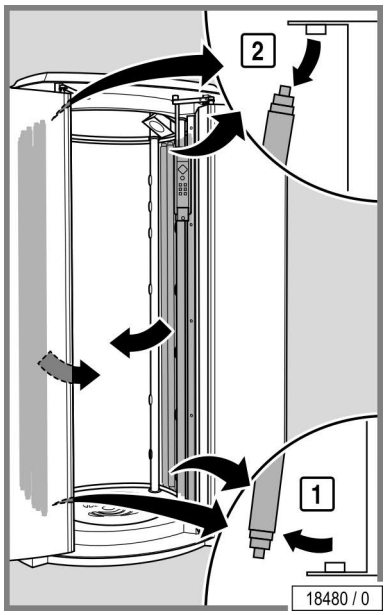


- Acrylglasscheibe herausnehmen und vorsichtig ablegen.

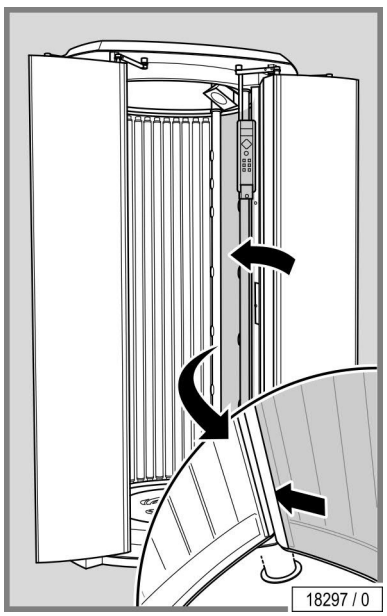
Lampenwechsel: siehe Seite 49.



- Lampenabdeckung entfernen.



- Lampen nach unten hinweg herausziehen, um sie zu entfernen.



Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.
Beim Zusammenbau beachten:

- Die Scheibe sorgfältig in die hintere Führung einsetzen.

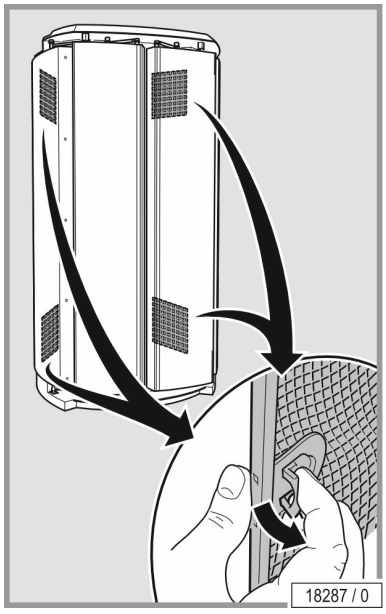
4.11 Filter reinigen

GEFAHR!

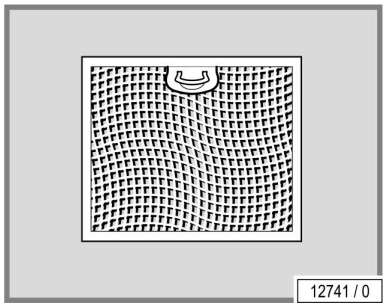
Scharfkantige Lüfterflügel!

Bei freiliegenden Lüftern besteht Schnittgefahr an den Kanten.

- Die Abdeckungen an den Seiten und an der Tür dürfen nur durch den Kundendienst geöffnet werden.



- Filter entnehmen.



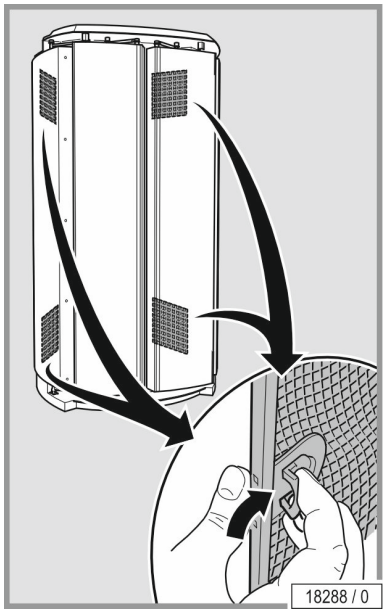
- Filter trocken oder feucht reinigen.

  Trockene Reinigung: Staubsauger (je nach Verschmutzung)
  Feuchte Reinigung: Wasser und Spülmittel, auch Spülmaschine

ACHTUNG!

Geräteschaden durch Feuchtigkeit möglich!

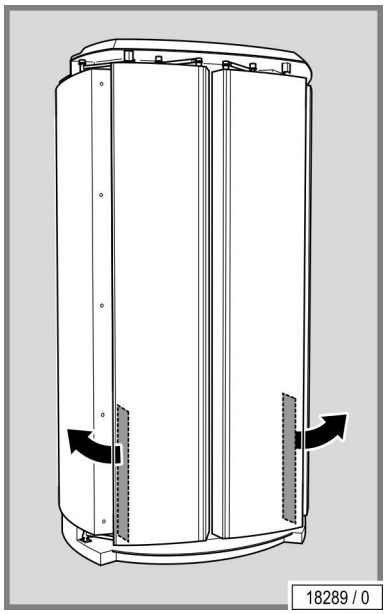
Beim Wiedereinbau müssen die gereinigten Filter trocken sein.



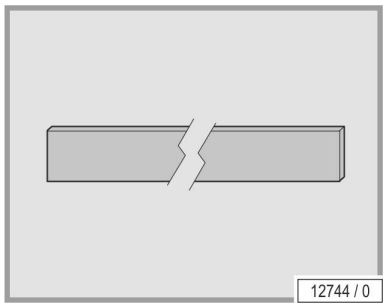
- Gereinigte und getrocknete Filter wieder einsetzen.

Der Zusammenbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

4.12 Filtermatten reinigen



- Filtermatten an den Rückseiten der Türen entnehmen.



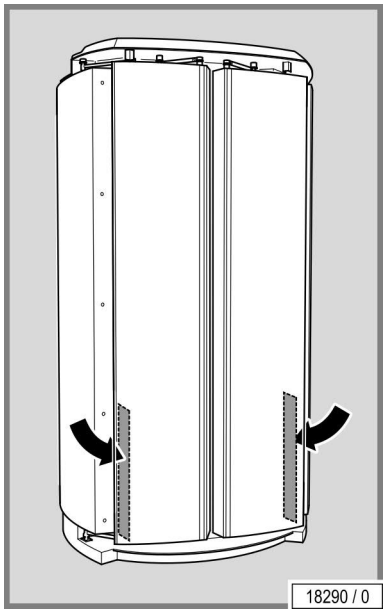
- Filtermatten trocken oder feucht reinigen oder durch neue Filtermatten ersetzen.

  Trockene Reinigung: Staubsauger (je nach Verschmutzung)
  Feuchte Reinigung: Wasser und Spülmittel
- Nicht in der Spülmaschine reinigen!

ACHTUNG!

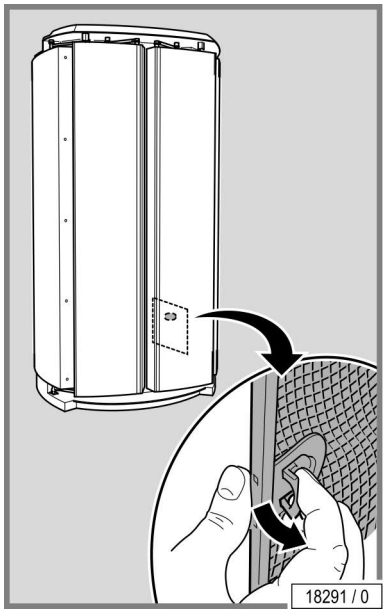
Geräteschaden durch Feuchtigkeit möglich!

Beim Wiedereinbau müssen die gereinigten Filter trocken sein.

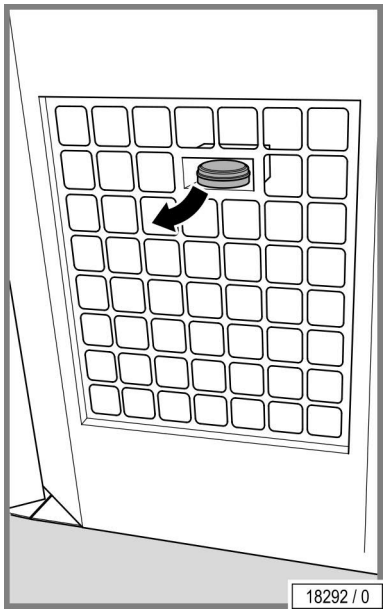


- Gereinigte und getrocknete Filtermatten wieder einlegen.

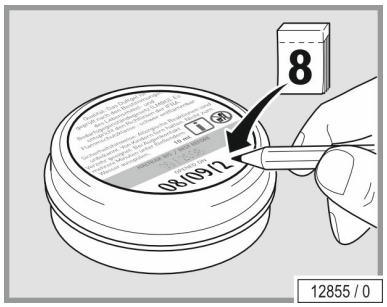
4.13 AROMA-Behälter wechseln



- Filter entnehmen.



- VITAL-Duftdose entnehmen.



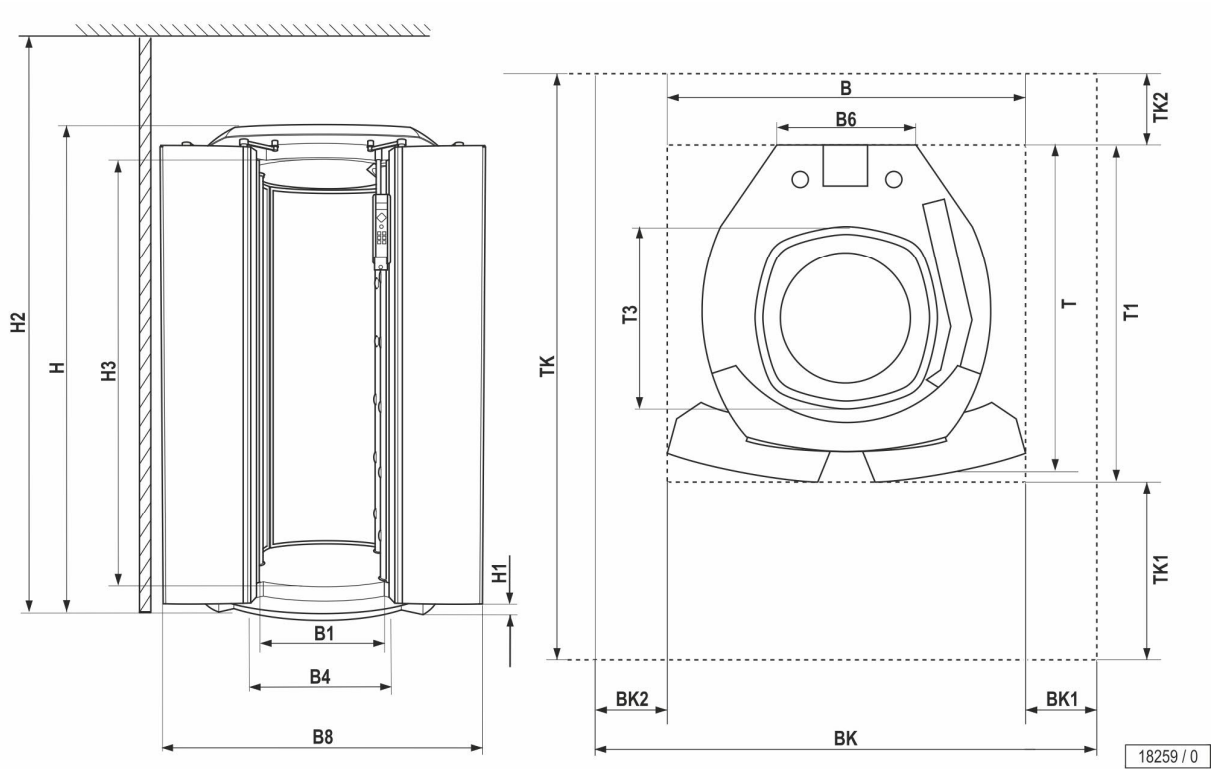
- Rückseite der neuen Duftdose mit dem aktuellen Datum beschriften.
- Deckel des Behälters abnehmen.
- Neue Duftdose einsetzen.
- Filter wieder einsetzen.

5 Technische Daten

5.1 Leistung, Anschlusswerte und Geräuschpegel

RedWave Plus			
Nennleistungsaufnahme:		6000 W	
Nennfrequenz:		50 Hz	
Nennspannung:	400-415 V 3N~		230-240 V ~3
Nennabsicherung:	3 x 16 A (träge)	oder	3 x 20 A (träge)
Anschlussleitung:	H05VV-F 5G 2,5 mm²		H05VV-F 4G 4 mm²
Geräuschpegel in 1 m Abstand vom Gerät:		71,6 dB(A)	
Geräuschpegel im Gerät:		<70 dB(A)	
Belastung Bodenplatte		max. 150 kg	
Gewicht:		415 kg	

5.2 Abmessungen



BK =	2130 mm	B4 =	580 mm
BK1 =	345 mm	B8 =	1440 mm
BK2 =	345 mm	T =	1442 mm
TK =	2150 mm	T1 =	1469 mm
TK1 =	631 mm	T3 =	770 mm
TK2 =	150 mm	H =	2308 mm
B =	1242 mm	H1 =	10 mm
B6 =	770 mm	H2 =	2400 mm
B1 =	615 mm	H3 =	2050 mm

5.3 Lampenbestückung

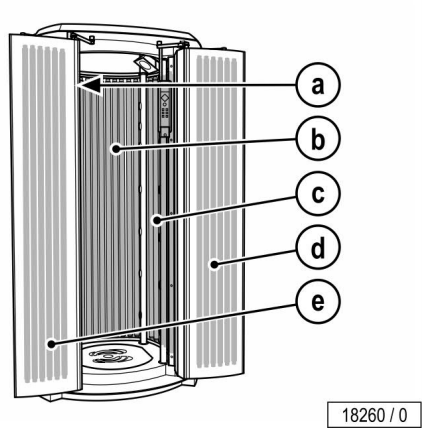
GEFAHR!

Verbrennungsgefahr durch heiße Lampen und Geräteteile!

Wenn das RedWave Plus-Gerät vor dem Ausschalten und Öffnen betrieben wurde, können Lampen und Gehäuseteile heiß sein.

- Warten Sie vor dem Austausch von Lampen oder Ersatzteilen, bis Lampen und Metallteile des Geräts ausreichend abgekühlt sind.

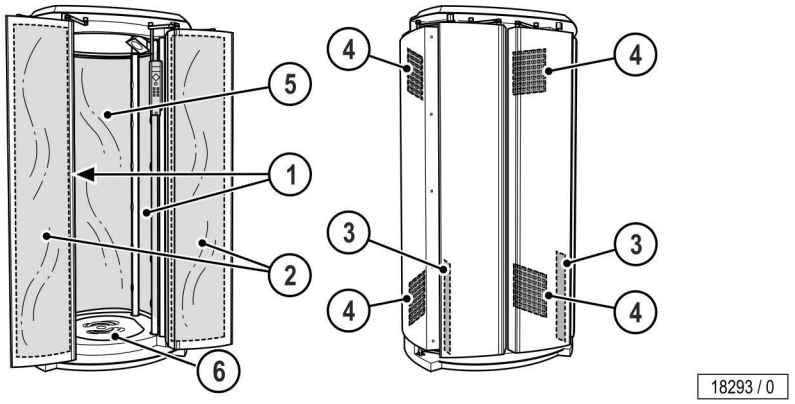
5.3.1 RedWave Plus



Lampenbestückung

	Anzahl	Bezeichnung	Länge	Leistung	Ansteuerung	Bestell-Nr.
a)	8	Niederdrucklampen RED LIGHT TECHNOLOGY 180W C3	2,00 m	180 W	180 W	1516505-..
b)	8	Niederdrucklampen RED LIGHT TECHNOLOGY 180W C3	2,00 m	180 W	180 W	1516505-..
c)	8	Niederdrucklampen RED LIGHT TECHNOLOGY 180W C3	2,00 m	180 W	180 W	1516505-..
d)	4	Niederdrucklampen RED LIGHT TECHNOLOGY 180W C3	2,00 m	180 W	180 W	1516505-..
e)	4	Niederdrucklampen RED LIGHT TECHNOLOGY 180W C3	2,00 m	180 W	180 W	1516505-..

5.4 Ersatzteile und Zubehör



	Anzahl	Bezeichnung	Bestell-Nr.
1	2	Acrylglasscheiben (Seitenwände)	1518675-..
2	2	Acrylglasscheiben (Türen)	1518676-..
5	1	Acrylglasscheibe (Innenseite, Tür)	1518677-..
	1	Schutzbrille	1027211-..
	1	AUX-Kabel	1001855-..
	1	Innensechskantschlüssel	83828-..
3	2	Filtermatten	1510494-..
4	4	Filter	51937-..
6	1	Fußmatte (Silikon)	1506532-..
5	1	Dufttopf VITAL	1502665-..

6 Anhang

6.1 JK-Zeitsteuerungen

Für die Geräte der RedWave Plus system-Serie kann folgendes Zeitsteuerungssystem eingesetzt werden:

HK MICROTIMER 8250 Bestell-Nr.: 500001653

7 Index

A

Ablufttechnik 13
Abmessungen 65
Acrylglas (Pflege) 42
Anschlusswerte 64
Anwendungszeiten 11
AROMA-Behälter wechseln 62
Audiodateien 39
Aufführungsrechte 18, 39
Aufstellort 14
Aufstellung 12
Augenschäden 29
Ausschluss eines Mangels 24
Außerbetriebnahme 16
AUX (Musik) 18

B

Beschreibung 26
Bestellnummern 66, 67
Bestimmungsgemäßer Gebrauch 7
Betriebshöhe 14
Bluetooth® 37

C

Cellulite 28

D

Definitionen 5
Demo-Modus 33

E

Einschränkungen 9
Einstellungen beim Start 36
Elektroinstallation 13
Entsorgung 17
Ersatzteile 45
  Bestellnummern 67
Export 18



F

Fehlercodes 41
Filter
Reinigungsintervalle 44
Filter, reinigen 60
Filtermatten, reinigen 61
Funktionen 34

G

Gegenanzeigen Vibra Shape 10
Gerätebeschreibung 26
Gerätelaufzeit 15
Geräuschpegel 64
Gesichtsbehandlung 9

H

Haftung 24

I

Inbetriebnahme 15

J

Juckreiz 11, 29
Jugendliche 7, 29

K

Kopierschutz 18
Kosmetika 9, 29, 30
Krankheiten 29
Kundendienst 2
Kunststoffoberflächen (Pflege) 42

L

Lagerung 16
Lampen 7
  Ansteuerung 66
  Leistungsstufen 66
  Nennleistung 66
Lampen reinigen oder wechseln
  Seitenwand 57
  Türen 52
Lampenbestückung 66
Lampenwechsel 49
Leistung 64
Lichtempfindlichkeit 29
Lieferumfang 12, 25
Liegescheibe
  Zulässige Belastung 64
Lufttechnik 13

M

Maße 65
Medikamente 29
Montage 12
Musik 39

N

Nebenwirkungen Vibra Shape 11
Niederdrucklampen wechseln 50

P

Personalqualifikation 12
Pflege 41

R

Recycling 17
Reinigung 40, 41
  Filter 60
  Filtermatten 61
Reinigungsintervalle 44
Reinigungsübersicht 44
Richtlinien 18

S

Schäden 24
Schutzbrille 9, 29, 30
Schutzmaßnahmen bei Wartungsarbeiten 40
Sicherheit 13
Sicherheitshinweise
  Allgemeine Sicherheitshinweise 12
  Gerätespezifische Sicherheitshinweise 8
Sonnenbrand 29
Start der Anwendung 36
Starter 66
Steckverbindung 13
Störungen 41
Symbole 6

T

Technische Daten 64
Transport 12

U

Übersicht Bedienung 32

V

Verletzungsrisiko 10, 29
Verpackung 17
Verpflichtungen des Betreibers 12
Vibra Shape
  Sicherheitshinweise 10
Vibrationsplatte 10
Vibrationsprogramme
  Beschreibung 28
Vorhersehbarer Fehlgebrauch 8

W

Wartung 40, 45
Wartungsintervalle 45
Wartungsübersicht 45

Z

Zeitsteuerung 15
Zubehör 27, 67